

DOCUMENTOS ESTÁNDAR DE LICITACIÓN

Adquisición de Servicio de Encuesta Lechera

Banco Mundial

Sección I. Llamado a Licitación
Formulario Tipo de Llamado a Licitación

Fecha de Invitación: 12/07/2019

Nº. de Identificación del Contrato: LPN DACC II N° 01/2019 – Servicio de Encuesta
Lechera

Préstamo/Crédito del Banco Mundial N°: BIRF 8974-UY

Nombre del Préstamo/Crédito del Banco Mundial: FA Proyecto DACC

1. La República Oriental del Uruguay ha solicitado¹ del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento² (BIRF) un préstamo para financiar parcialmente el costo del FA Proyecto DACC y se propone utilizar parte de este préstamo para efectuar pagos elegibles en virtud del presente Contrato LPN DACC II N° 01/2019 – Servicio de Encuesta Lechera. La licitación está abierta para todos los Licitantes de países elegibles según se define en las Normas: Regulaciones de Adquisiciones para Prestatarios de Financiamiento para Proyectos de Inversión.

2. El FA Proyecto DACC invita a los Licitantes elegibles a presentar ofertas para la realización de una encuesta presencial a 400 (cuatrocientos) casos de explotaciones lecheras.

3. Los Licitantes interesados podrán descargar un juego completo de los documentos de licitación (y las copias adicionales) en la página web [de](http://www.comprasestatales.gub.uy) Compras Estatales www.comprasestatales.gub.uy. Los Licitantes elegibles que estén interesados podrán obtener el pliego y/o cualquier otra información adicional vía correo electrónico a la casilla de correo compras.ugp@mgap.gub.uy.

¹ Sustituir por "ha aplicado para", si es apropiado.

² Sustituir por Asociación Internacional de Fomento (AIF) y "crédito" por "préstamo" cuando un crédito ha sido otorgado por (o requerido) a la AIF.

4. Las ofertas serán válidas por un período de 180 (ciento ochenta) días después de la apertura de las Ofertas y deberán hacerse llegar a la dirección a la dirección Av. Eugenio Garzón 456 piso 1 de la ciudad de Montevideo a más tardar a las 14hs. del día 27 de agosto de 2019, momento en que serán abiertas en la presencia de los Licitantes que deseen asistir.

Sección II. Instrucciones a los Licitantes

Instrucciones a los Licitantes

A. Generalidades

- | | | |
|------------------------------------|-----|--|
| 1. Alcance de la Licitación | 1.1 | El Contratante según se define en los Datos de la Licitación, llama a licitación para los Servicios, según lo que se describe en las Especificaciones, Sección VI. El nombre y número de identificación del Contrato se proporcionan en los Datos de la Licitación. |
| | 1.2 | Se espera que el Licitante favorecido concluya los Servicios para la Fecha Estimada de Terminación establecida en las Condiciones Especiales del Contrato. |
| 2. Fuente de los Fondos | 2.1 | El Prestatario nombrado en los Datos de la Licitación ha recibido/solicitado un préstamo/crédito (en adelante llamado “préstamo”) del Banco Mundial, según se define en los Datos de la Licitación, para sufragar en parte el costo del proyecto indicado en dichos datos. El Prestatario destinará una parte de los recursos de este préstamo a los pagos elegibles en virtud del Contrato bajo los pagos elegibles conforme el Contrato de los Servicios. El Banco efectuará pagos solamente a solicitud del Prestatario y con la aprobación del Banco, de acuerdo con las condiciones establecidas en el Convenio de Préstamo, y dichos pagos estarán sujetos en todo respecto a las condiciones establecidas en dicho Convenio. Solamente el Prestatario tendrá derecho alguno en virtud del Convenio de Préstamo. |
| 3. Licitantes Elegibles | 3.1 | El presente Llamado a Licitación está abierto a todos los proveedores de países de origen elegibles según la definición que figura en las <i>Normas del BIRF sobre adquisiciones</i> . Cualquier material, equipo y servicios que deban usarse en la ejecución del Contrato tendrán su origen en países elegibles. |
| | 3.2 | Todos los Licitantes proporcionarán en la Sección III el Formulario de su Oferta, la Información de sus Calificaciones, una declaración de que los Licitantes (incluyendo todos los miembros de la asociación o subcontratistas) no podrán estar asociados, o haber estado asociados en el pasado, directa o indirectamente, con una firma o cualquiera de sus filiales que haya sido contratada por el Contratante para proveer servicios de consultoría respecto de la preparación o supervisión de los Servicios. |

- 3.3 Las empresas estatales del país del Prestatario pueden participar si gozan de autonomía legal y financiera, si funcionan de acuerdo con las leyes comerciales y si no son una agencia dependiente del Prestatario.
 - 3.4 El Convenio de Préstamo prohíbe todo retiro de fondos de la cuenta del préstamo para efectuar cualquier pago a personas físicas o jurídicas, o financiar cualquier importación de bienes, si el Banco tiene conocimiento de que dicho pago o dicha importación están prohibidos por una decisión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas adoptada en virtud del Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas.
- 4. Calificaciones del Licitante**
- 4.1 Todos los Licitantes proporcionarán en la Sección III el formulario de su oferta y la información de sus calificaciones, una descripción preliminar del método de trabajo propuesto y el calendario de ejecución, incluyendo los planos y gráficas, según sea necesario.
 - 4.2 Todos los Licitantes deberán incluir la siguiente información y documentos con sus ofertas en la Sección III, a menos que se establezca de otro modo en los Datos de la Licitación:
 - (a) copias de los documentos originales que definen la constitución o personalidad jurídica, domicilio fiscal y lugar principal del negocio; poder notarial que acredite al firmante a comprometer al Licitante;
 - (b) el valor total monetario de los servicios realizados de los últimos cinco años;
 - (c) experiencia en servicios de naturaleza y dimensión similares de los últimos cinco años, y los detalles de los servicios en ejecución o contractualmente comprometidos; y los clientes a quienes se pueda contactar para información adicional sobre esos contratos;
 - (d) maquinaria disponible para ejecutar el Contrato;
 - (e) aptitudes y experiencia del personal gerencial y técnico clave propuesto para el Contrato;
 - (f) informes sobre la solvencia económica del Licitante, como estados financieros e informes de auditorías de los últimos cinco años;

- (g) capital de trabajo para este Contrato (acceso a las líneas de crédito y disponibilidad de otros recursos financieros);
- (h) autorización para solicitar referencias del Licitante a los bancos;
- (i) información concerniente a cualquier litigio, en curso o durante los últimos cinco años, en el que el Licitante está involucrado, las partes interesadas y el monto en controversia; y
- (j) las propuestas de subcontratación de los Servicios que asciendan a más del 10 por ciento del Precio del Contrato.

4.3 Las licitaciones presentadas por una asociación con la participación de dos o más firmas como socios deberá cumplir con los siguientes requisitos, salvo estipulación contraria en los Datos de la Licitación:

- (a) la Licitación incluirá toda la información señalada en la Cláusula 4.2 anterior para cada socio;
- (b) la Licitación deberá ir firmada de manera que sea legalmente obligatoria para todos los socios;
- (c) la Licitación deberá incluir una copia del acuerdo celebrado entre los socios de las firmas asociadas estableciendo que los socios serán responsables solidarios de la ejecución del Contrato en conformidad con los términos del Contrato;
- (d) uno de los socios deberá ser nombrado como el responsable, autorizado para incurrir en obligaciones y recibir instrucciones para y en nombre de cualquiera de todos los socios de las firmas asociadas; y
- (e) la ejecución de todo el Contrato, incluyendo el pago, deberá hacerse exclusivamente con el socio responsable.

4.4 Para calificar para la adjudicación del Contrato, los Licitantes deberán cumplir los siguientes criterios mínimos:

- (a) el volumen anual de servicios prestados de por lo menos el importe especificado en los Datos de la Licitación;
- (b) experiencia como contratista principal en la provisión de por lo menos dos contratos de servicios de naturaleza y complejidad equivalentes a los Servicios durante los últimos 10 años (para cumplir con este requisito, los

contratos de servicios mencionados deben estar por lo menos 70 por ciento concluidos);

- (c) las propuestas para la adquisición oportuna (posesión, arrendamiento, contratación, etc.) del equipo esencial señalado en la lista de los Datos de la Licitación;
- (d) un Gerente de Contrato con cinco años de experiencia en servicios de naturaleza y volumen equivalentes, incluyendo no menos de tres años como Gerente; y
- (e) activo circulante y/o facilidades de crédito, netos de otros compromisos contractuales y exclusivos de cualquier anticipo que pueda hacerse bajo el Contrato de no menos del monto especificado en los Datos de la Licitación.

Lista de fallos de litigios o arbitrajes contra el Licitante o cualquier socio que puede dar como resultado la descalificación.

4.5 Las cifras para cada una de las firmas asociada deberán sumarse para determinar el cumplimiento del Licitante con los criterios mínimos estipulados como requisitos de la Cláusula 4.4(a), (b) y (e); sin embargo, para que una firma asociada califique, el socio responsable debe satisfacer por lo menos 40 por ciento de esos criterios mínimos estipulados como requisitos para un Licitante individual. El incumplimiento con este requisito dará como resultado el rechazo de la asociación. La experiencia y recursos de los subcontratistas no se tomarán en cuenta para determinar el cumplimiento del Licitante con los criterios establecidos como requisitos, a menos que se especifique en los Datos de la Licitación.

5. Una Oferta por Licitante

5.1 Cada Licitante presentará solamente una oferta, en forma individual o como firma asociada. Un Licitante que presenta o participa en más de una oferta (en forma diferente a la de subcontratista o en casos de alternativas que fueron permitidas o solicitadas) ocasionará que todas las propuestas con la participación del Licitante sean descalificadas.

6. Costo de la Licitación

6.1 El Licitante sufragará todos los costos relacionados con la preparación y presentación de su oferta, y el Contratante no será responsable en ningún caso de dichos costos.

7. Visita al emplazamiento de los Servicios

7.1 Se sugiere al Licitante bajo su propia responsabilidad y riesgo visitar y examinar el emplazamiento de los servicios requeridos y sus alrededores y obtener toda la

información que sea necesaria para preparar la oferta y celebrar un contrato para los Servicios. Los costos de la visita al lugar de los Servicios correrán por cuenta del Licitante.

B. Documentos de Licitación

- | | | |
|--|------------|--|
| 8. Contenido de los Documentos de Licitación | 8.1 | Los documentos de licitación comprenden las siguientes secciones y las enmiendas publicadas de acuerdo con la Cláusula 10:

Sección II Instrucciones a los Licitantes
III Formulario de la Oferta e Información de sus Calificaciones
IV Condiciones Generales del Contrato
V Condiciones Especiales del Contrato
VI Especificaciones y Planos
VII Programa de Actividades
VIII Formularios de Garantías |
| | 8.2 | El Licitante deberá examinar todas las instrucciones, formularios, condiciones y especificaciones en los documentos de licitación. El Licitante que no incluya toda la información solicitada en los documentos de licitación o que presente una oferta que no se ajuste sustancialmente a ellos en todos los aspectos asumirá el riesgo que esto entraña y la consecuencia podrá ser el rechazo de su oferta. Las Secciones III, V y VIII deben estar completas y ser devueltas en la oferta con el número de copias especificado en los Datos de la Licitación. |
| 9. Aclaración de los Documentos de Licitación | 9.1 | Todo Licitante potencial que necesite cualquier aclaración de los documentos de licitación podrá solicitarla al Contratante por medio de una carta o cable (“cable” incluye télex, fax o correo electrónico) enviado a la dirección del Contratante indicada en los Datos de la Licitación. El Contratante responderá por escrito a toda solicitud de aclaración a más tardar catorce (14) días antes de que venza el plazo para la presentación de ofertas. El Contratante enviará una copia de su respuesta (incluida una explicación de la consulta pero sin identificar su procedencia) a todos los Licitantes |

- potenciales que hayan recibido los documentos de licitación.
- 10. Enmienda a los Documentos de Licitación**
- 10.1 Antes de la fecha límite de presentación de las ofertas, el Contratante podrá enmendar los documentos de licitación expidiendo enmiendas.
- 10.2 Cualquier enmienda expedida será parte de los documentos de licitación y se comunicará por escrito o por cable a todos los Licitantes que hayan adquirido los documentos de licitación. Los Licitantes deberán acusar recibo de cada enmienda por cable al Contratante.
- 10.3 El Contratante podrá prorrogar el plazo de presentación de ofertas a fin de dar a los posibles Licitantes un plazo razonable para que puedan tomar en cuenta la enmienda en la preparación de sus ofertas en conformidad con la Cláusula 20.2.

C. Preparación de las Ofertas

- 11. Idioma de la Oferta**
- 11.1 La oferta que prepare el Licitante, así como toda la correspondencia y documentos relativos a ella que intercambien el Licitante y el Contratante, deberá redactarse en el idioma indicado en los Datos de Licitación. Los documentos de respaldo y la literatura impresa proporcionada por el Licitante podrán estar escritos en otro idioma, a condición de que vaya acompañada de una traducción fiel de los párrafos pertinentes al idioma especificado en los Datos de Licitación, en cuyo caso la traducción prevalecerá en lo que respecta a la interpretación de la oferta.
- 12. Documentos Comprendi-dos en la Oferta**
- 12.1 La oferta que presente el Licitante deberá comprender los siguientes documentos :
- (a) El Formulario de la Oferta (en el formato que se indica en la Sección III);
 - (b) Garantía de Seriedad de la Oferta;
 - (c) Programa de Actividades;
 - (d) Información de las Calificaciones del Licitante incluyendo documentos para acreditar los datos;
 - (e) Ofertas alternativas cuando sean invitadas;
- y cualquier otro material que sea requerido a los Licitantes, según lo especificado en los Datos de la Licitación.

13. Precios de la Oferta

- 13.1 El Contrato será para los Servicios, según se describe en las Especificaciones, Sección VI, con base en el Programa de Actividades presentado por el Licitante.
- 13.2 El Licitante cotizará las tarifas y precios para todas las partidas de los Servicios descritos en las Especificaciones, Sección VI y listados en el Programa de Actividades. Las partidas en las que el Licitante no introduzca tarifas o precios no serán pagadas por el Contratante cuando sean ejecutadas y se considerarán comprendidos en los precios de otros rubros en el Programa de Actividades.
- 13.3 Todos los derechos, impuestos y demás gravámenes pagaderos por el Proveedor de Servicios conforme al Contrato, o por cualquier otra causa, en la fecha veintiocho (28) días anterior a la fecha límite para presentación de licitaciones, deberán ser incluidos en el precio total de la licitación.
- 13.4 Si se estipulan en los Datos de Licitación, las tarifas y precios cotizados por el Licitante estarán sujetos a ajuste durante la ejecución del Contrato en conformidad con las disposiciones de la Cláusula 6.6 de las Condiciones Generales del Contrato y/o las Condiciones Especiales del Contrato. El Licitante presentará con su oferta toda la información requerida conforme a las Condiciones Especiales del Contrato y de las Condiciones Generales del Contrato.
- 13.5 A fin de determinar la remuneración adeudada por servicios adicionales, un desglose del precio a suma alzada será proporcionado por el Licitante en la forma de los Apéndices C y D del Contrato.

14. Monedas de la Oferta y Pago

- 14.1 El precio a suma alzada deberá ser cotizado por el Licitante en forma separada en las siguientes monedas:
 - (a) en el caso de los Servicios que el Licitante haya de suministrar y provengan del país del Prestatario, los precios serán cotizados en la moneda del país del Prestatario, salvo indicación contraria en los Datos de Licitación; y
 - (b) en el caso de los Servicios que el Licitante haya de suministrar y no provengan del país del Prestatario, los precios podrán ser cotizados en la moneda de cualquier país miembro del Banco hasta en tres monedas diferentes.

- 14.2 Los tipos de cambio que deberán ser usados por el Licitante para convertir a la moneda local equivalente y los montos mencionados en la Cláusula 14.1, serán las tarifas de venta para operaciones similares establecidas por la autoridad especificada en los Datos de Licitación prevalecientes en la fecha veintiocho (28) días antes de la última fecha límite para presentación de ofertas.
- 14.3 Los Licitantes indicarán los detalles de sus requisitos esperados de moneda extranjera en la oferta.
- 14.4 El Contratante tiene su derecho a exigir a los Licitantes que justifiquen sus requerimientos de moneda extranjera y que corroboren que los montos incluidos en la suma alzada y en las Condiciones Especiales del Contrato son razonables y que respondan a la Cláusula 14.1.
- 15. Período de Validez de la Oferta**
- 15.1 Las ofertas serán válidas por el período indicado en los Datos de la Licitación.
- 15.2 En circunstancias excepcionales, el Contratante podrá solicitar el consentimiento de los Licitantes para prolongar el periodo de validez de sus ofertas. La solicitud y las respuestas de los Licitantes se harán por escrito o por cable. Un Licitante puede rechazar la solicitud sin que se le haga efectiva la garantía de seriedad de sus ofertas. A los Licitantes que accedan a la prórroga no se les pedirá ni permitirá que modifiquen sus ofertas, pero la garantía de seriedad se prorrogará por el mismo período y en cumplimiento con la Cláusula 16 en todos los aspectos.
- 15.3 En el caso de contratos con precio fijo (cuyos precios no son reajustables), si el periodo de validez de la oferta se prorroga por más de sesenta (60) días, los montos que hayan de pagarse en moneda nacional y en monedas extranjeras al Licitante seleccionado para la adjudicación del Contrato serán reajustados por los factores especificados en la solicitud de prórroga, los cuales se aplicarán al componente de los pagos en moneda nacional y en moneda extranjera, respectivamente, por el periodo de la prórroga que exceda de sesenta (60) días después del vencimiento del período inicial de la oferta, hasta el momento en que se notifique la adjudicación. La evaluación de la oferta se basará en los precios de la oferta sin considerar dicha corrección.

16. Garantía de Seriedad de la Oferta

- 16.1 El Licitante presentará, como parte de su oferta, una Garantía de Seriedad de la Oferta por el monto que se estipule en los Datos de la Licitación, en la moneda del país del Prestatario o en su equivalente en una moneda de libre conversión.
- 16.2 La garantía de seriedad de la oferta será denominada en la moneda de la oferta o en otra moneda de libre convertibilidad, y adoptará una de las siguientes formas:
- (a) una garantía bancaria o una carta de crédito irrevocable emitida por un banco de prestigio situado en el país del Comprador o en el extranjero, en la forma dispuesta en los documentos de licitación o en otra forma aceptable para el Comprador y su validez excederá en veintiocho (28) días la validez de la oferta; o
 - (b) un cheque de caja o un cheque certificado;
 - (c) el formato de la Garantía de Seriedad de la Oferta deberá concordar con el Formulario de garantía de seriedad de la oferta incluido en la Sección IX; se podrán permitir otros formatos, previa aprobación del Contratante.
- 16.3 Toda oferta que no esté acompañada de la Garantía de Seriedad de la Oferta aceptable será rechazada por el Contratante. La garantía de seriedad de la oferta de una firma asociada debe definir como “Licitante” a todos los socios de las firmas asociadas y nombrarlos en una lista de la siguiente manera: una firma asociada que consta de “____”, “____” y “____”.
- 16.4 Las Garantías de Seriedad de las Ofertas que no sean aceptadas serán devueltas a más tardar veintiocho (28) días después del vencimiento del plazo de validez de las ofertas especificado en la Cláusula 15.1.
- 16.5 La Garantía de Seriedad de la Oferta que resulte aceptada será cancelada en cuanto el Licitante ganador firme el Contrato y presente la Garantía de Cumplimiento requerida.
- 16.6 La Garantía de Seriedad de la Oferta podrá hacerse efectiva si:
- (a) el Licitante retira su oferta después de la apertura de la oferta durante el periodo de validez de la oferta;
 - (b) el Licitante no acepta la corrección del precio de la oferta, conforme a la Cláusula 27; o

- (c) en el caso de un Licitante favorecido, si el Licitante dentro del tiempo límite especificado no
 - (i) firma el Contrato; o
 - (ii) proporciona la Garantía de Cumplimiento requerida.
- 17. Propuestas Alternativas por los Licitantes**
 - 17.1 Los Licitantes presentarán ofertas que cumplan con los requisitos de los documentos de licitación, según lo que se indica en las Especificaciones y los Planos, Secciones VI y VII. No se considerarán las alternativas a menos que estén específicamente permitidas en los Datos de Licitación. Si están permitidas de ese modo, regulará la Cláusula 17.2.
 - 17.2 Si se permite en los Datos de Licitación, los Licitantes que desean ofrecer alternativas técnicas a los requisitos de los documentos de licitación también deben presentar una oferta que cumpla con los requisitos de los documentos de licitación, incluyendo el objetivo, los datos técnicos básicos, los documentos de gráficas y las especificaciones. Además de presentar la oferta básica, el Licitante deberá proporcionar toda la información necesaria para una evaluación completa de la alternativa por el Contratante, incluyendo los cálculos, las especificaciones técnicas, el desglose de precios, los métodos propuestos de trabajo y demás detalles pertinentes. Solamente las alternativas técnicas, si hubiese, del Licitante evaluado más bajo en conformidad con los requisitos técnicos básicos serán consideradas por el Contratante. Las alternativas solo se aceptarán si cumplen con los niveles de eficiencia requeridos.
- 18. Formato y Firma de la Oferta**
 - 18.1 El Licitante preparará su oferta en original y con el número de copias o ejemplares según se describe en los Datos de la Licitación marcando claramente cada uno como “OFERTA ORIGINAL”, “COPIA No. 1”, “COPIA No. 2” respectivamente. En caso de discrepancia, el texto del original prevalecerá sobre el de las copias.
 - 18.2 El original y todas las copias de la oferta serán mecanografiados o escritos con tinta indeleble y firmados por una persona o personas debidamente autorizadas para firmar en nombre del Licitante, conforme a las Cláusulas 4.2(a) o 4.3(b), según sea el caso. Todas las páginas de la oferta, excepto las que contengan material impreso que no haya sido modificado, deberán llevar las iniciales de la(s) persona(s) que firme(n) la oferta.

- 18.3 La oferta no deberá tener modificaciones, omisiones ni adiciones, excepto aquellas que cumplan con las instrucciones expedidas por el Contratante o según sean necesarias para corregir errores hechos por el Licitante, en cuyo caso dichas correcciones llevarán las iniciales de la(s) persona(s) que firme(n) la oferta .

D. Presentación de las Ofertas

- | | |
|---|--|
| 19. Cómo Cerrar y Marcar los Sobres de las Ofertas | <p>19.1 El Licitante colocará el original y cada copia de la oferta en sobres separados que cerrará en forma inviolable y marcará como “OFERTA ORIGINAL” y “COPIA No [número]”, respectivamente. Luego los sobres se pondrán a su vez en otro sobre, el cual se cerrará también en forma inviolable.</p> <p>19.2 Los sobres interiores y el sobre exterior deberán:</p> <ul style="list-style-type: none">(a) estar dirigidos al Contratante y llevar la dirección indicada en los Datos de la Licitación;(b) llevar el nombre y número de identificación del Contrato según se define en los Datos de la Licitación y las Condiciones Especiales del Contrato; y(c) llevar una advertencia de no abrirse antes de la hora y la fecha especificadas para la apertura de la oferta según se define en los Datos de Licitación. <p>19.3 Además de la identificación requerida en la Cláusula 19.2, los sobres interiores deberán indicar el nombre y la dirección del Licitante para permitir que la oferta sea devuelta sin abrir en caso de que sea declarada “tardía” conforme a la Cláusula 21.</p> <p>19.4 Si el sobre exterior no está cerrado y marcado según lo dispuesto, el Contratante no asumirá responsabilidad alguna en caso de que la oferta se traspapele o sea abierta prematuramente.</p> |
| 20. Fecha Límite para | <p>20.1 Las ofertas deberán ser recibidas por el Contratante en la dirección indicada en el presente a más tardar en la hora y la fecha indicadas en los Datos de Licitación.</p> |

- | | | |
|---|------|--|
| Presentación de las Ofertas | 20.2 | El Contratante debe ampliar la fecha límite para presentación de las ofertas expidiendo una enmienda en conformidad con la Cláusula 10, en cuyo caso todos los derechos y obligaciones del Contratante y los Licitantes previamente sujetos a la fecha límite original se sujetarán ahora a la nueva fecha límite. |
| 21. Ofertas Tardías | 21.1 | Toda oferta que reciba el Contratante después del plazo fijado por él para la presentación de ofertas de conformidad con la Cláusula 20 será rechazada y devuelta al Licitante sin abrir. |
| 22. Modificación y Retiro de las Ofertas | 22.1 | El Licitante podrá modificar o retirar su oferta después de presentada, avisando por escrito antes de la fecha límite prescrita en la Cláusula 20. |
| | 22.2 | El aviso de modificación o retiro de una oferta deberá ser preparado, sellado, marcado y entregado de acuerdo con las Cláusulas 18 y 19, con los sobres interior y exterior marcados además con “MODIFICACIÓN” o “RETIRO”, según lo apropiado. |
| | 22.3 | Ninguna oferta puede ser modificada después de la fecha límite para la presentación de las ofertas. |
| | 22.4 | Ninguna oferta podrá ser retirada en el intervalo entre el vencimiento del plazo para la presentación y el vencimiento del período de validez de la oferta especificado en los Datos de la Licitación o según la extensión conforme a la Cláusula 15.2 ya que el retiro de una oferta durante ese intervalo puede dar lugar a que se haga efectiva la garantía de seriedad de la oferta de conformidad con la Cláusula 16. |
| | 22.5 | Los Licitantes pueden solamente ofrecer descuentos a o de otro modo modificar los precios de sus ofertas presentando las modificaciones de oferta en conformidad con esta cláusula o incluidas en la presentación de la oferta original. |

E. Apertura y Evaluación de las Ofertas

- | | | |
|------------------------------------|------|---|
| 23. Apertura de las Ofertas | 23.1 | El Contratante abrirá las ofertas, incluyendo las modificaciones de ofertas efectuadas conforme a la Cláusula 22, en presencia de los representantes de los Licitantes que deseen asistir, a la hora, en fecha y en el lugar especificados en los Datos de la Licitación. |
|------------------------------------|------|---|

- 23.2 Los sobres marcados con la palabra “RETIRO” se abrirán en primer lugar y el nombre del Licitante se leerá en voz alta. No se abrirán las ofertas respecto de las cuales se haya presentado una notificación de retiro aceptable, conforme a la Cláusula 22.
- 23.3 En la apertura de las ofertas el Contratante anunciará los nombres de los Licitantes, los precios de las ofertas, incluidos los precios de ofertas alternativos o desviaciones, los descuentos, las modificaciones y retiros de ofertas, la existencia (o falta) de la garantía requerida y cualquier otro detalle que el Contratante considere apropiado.
- 23.4 El Contratante preparará un acta de la apertura de las ofertas, en la que se incluirá la información dada a conocer a los Licitantes presentes, conforme a lo estipulado en la Cláusula 23.3.
- 24. Confidencialidad del Proceso**
- 24.1 La información relativa al examen, aclaración, evaluación y comparación de ofertas y a las recomendaciones sobre adjudicaciones de un contrato no se darán a conocer a los Licitantes que presentaron las propuestas ni a otras personas que no tengan participación oficial en el proceso hasta que no se haya notificado la adjudicación del contrato a la firma ganadora.
- 24.2 Si, después de la notificación de adjudicación, un Licitante desea averiguar las bases sobre las cuales su oferta no fue seleccionada, debe dirigir su solicitud al Contratante, quien proporcionará la explicación por escrito. Cualquier solicitud de explicación de un Licitante debe relacionarse solamente a su propia oferta; no se dará información acerca de la oferta de los competidores.
- 25. Aclaración de las Ofertas**
- 25.1 Durante la evaluación de las ofertas el Contratante podrá, a su discreción, solicitar al Licitante que aclare su oferta , incluyendo los desgloses de los precios en el Programa de Actividades y demás información que el Contratante requiera. La solicitud de aclaración y la respuesta se harán por escrito o por cable y no se solicitará, ofrecerá ni pedirá ninguna modificación de los precios o de los elementos sustanciales de la oferta, excepto según se requiera para confirmar la corrección de errores aritméticos descubiertos por el Contratante en la

evaluación de las ofertas en conformidad con la Cláusula 27.

26. Examen de Ofertas

26.1 Con anterioridad a la evaluación detallada de las ofertas, el Contratante determinará si cada oferta (a) satisface los criterios de elegibilidad definidos en la Cláusula 3; (b) ha sido correctamente firmada; (c) va acompañada por los formularios de garantías requeridos; y (d) se ajusta sustancialmente a los requisitos de los documentos de licitación.

26.2 Una oferta de calidad aceptable es aquella que se apega a todos los términos, condiciones y especificaciones de los documentos de licitación, sin desviación o reserva sustancial. Se considerarán como desviaciones o reservas sustanciales las que (a) afecten de manera sustancial el alcance, la calidad o la ejecución de los Servicios; (b) limiten de manera considerable, en forma incompatible con los documentos de licitación, los derechos del Contratante o las obligaciones del Licitante ganador que se establezcan en el Contrato; o (c) aquellas cuya rectificación pudiere afectar injustamente la situación competitiva de otros Licitantes que hubieren presentado ofertas que se ajusten sustancialmente a lo solicitado.

26.3 El Contratante rechazará toda oferta que no se ajuste sustancialmente a los documentos de licitación y con posterioridad el Licitante no podrá convertir dicha oferta, mediante correcciones, en una oferta que se ajuste a los documentos de licitación.

27. Corrección de Errores

27.1 Las ofertas que respondan sustancialmente serán verificadas por el Contratante para detectar errores aritméticos. Los errores aritméticos serán rectificados de la siguiente manera. Si existiera una discrepancia entre un precio unitario y el precio total obtenido multiplicando ese precio unitario por las cantidades correspondientes, prevalecerá el precio unitario y el precio total será corregido. Si hay una discrepancia entre palabras y cifras, prevalecerá el monto en palabras.

27.2 El monto declarado en la oferta será ajustado por el Contratante de acuerdo con el procedimiento anterior para la corrección de errores y, con el acuerdo del Licitante, será considerado obligatorio para el Licitante. Si el Licitante no acepta el monto corregido, la oferta será

- rechazada y la garantía de seriedad de la oferta se pierde de acuerdo con la Cláusula 16.6(b).
- 28. Moneda para la Evaluación de las Ofertas** 28.1 Para facilitar la evaluación y comparación de las ofertas, el Contratante convertirá todos los precios de las ofertas expresados en las diversas monedas en que hayan de pagarse dichos precios en la moneda del país del Prestatario en los tipos de cambio de venta prescritos en la Cláusula 14.2.
- 29. Evaluación y Comparación de las Ofertas** 29.1 El Contratante evaluará y comparará las ofertas que se determine que se ajustan sustancialmente a los documentos de licitación conforme con la Cláusula 26.
- 29.2 Al evaluar las ofertas, el Contratante determinará para cada oferta el precio de oferta evaluado ajustando éste como sigue:
- (a) haciendo cualquier corrección de errores conforme a la Cláusula 27;
 - (b) excluyendo las sumas provisionales y la provisión, si hubiese, para contingencias en el Programa de Actividades, pero incluyendo la tarifa diaria, cuando sea solicitada en las Especificaciones, Sección VI;
 - (c) haciendo un ajuste apropiado para cualquier otra variación aceptable, desviaciones u ofertas alternativas presentadas de acuerdo con la Cláusula 17; y
 - (d) haciendo los ajustes apropiados para que se reflejen los descuentos u otras modificaciones de precios ofrecidas de acuerdo con la Cláusula 22.5.
- 29.3 El Contratante se reserva el derecho de aceptar o rechazar cualquier variación, desviación u oferta alternativa. Las variaciones, desviaciones y ofertas alternativas y demás factores que exceden los requisitos de los documentos de licitación o de otro modo dan como resultado beneficios no solicitados por el Contratante no se tomarán en cuenta en la evaluación de las ofertas.
- 29.4 El efecto calculado de cualquier condición de ajuste de precios, conforme a la Cláusula 6.6 de las Condiciones Generales del Contrato, durante el periodo de implementación del Contrato, no se tomará en cuenta en la evaluación de las ofertas.
- 30. Preferencia Nacional** 30.1 A los Licitantes nacionales no serán elegibles a ningún margen de preferencia en la evaluación de las ofertas.

F. Adjudicación del Contrato

- | | | |
|--|------|---|
| 31. Criterios de Adjudicación | 31.1 | Con sujeción a lo dispuesto en la Cláusula 32, el Contratante adjudicará el Contrato al Licitante cuya oferta se ajuste sustancialmente a los documentos de licitación y haya sido evaluada como la más baja, a condición de que, además, se haya determinado que dicho Licitante es (a) elegible de acuerdo con las disposiciones de la Cláusula 3 y (b) está calificado en conformidad con las disposiciones de la Cláusula 4. |
| 32. Derecho del Contratante de Aceptar Cualquier Oferta y Rechazar Cualquiera o Todas las Ofertas | 32.1 | No obstante la Cláusula 31, el Contratante se reserva el derecho de aceptar o rechazar cualquier oferta, así como el derecho a anular el proceso de licitación y rechazar todas las ofertas en cualquier momento con anterioridad a la adjudicación del Contrato, sin que por ello adquiera responsabilidad alguna ante el Licitante o los Licitantes afectados por esta decisión ni la obligación de informar al (los) Licitante(s) afectado(s) los motivos de la decisión del Contratante. |
| 33. Notificación de la Adjudicación y Firma del Contrato | 33.1 | Antes del vencimiento del plazo de validez de la oferta, el Contratante notificará al Licitante seleccionado, por carta certificada o por cable seguido de confirmación por carta certificada, que su oferta ha sido aceptada. Esta carta (en lo sucesivo y en las Condiciones Generales del Contrato denominada la “Carta de Aceptación”) declarará la suma que el Contratante pagará al Proveedor de los Servicios en consideración de la ejecución, terminación y mantenimiento de los Servicios proporcionados por el Proveedor de Servicio según está prescrito en el Contrato (en lo sucesivo y en el Contrato denominado el “Precio de Contrato”). |
| | 33.2 | La notificación de la adjudicación dará por constituido el Contrato, con sujeción a que el Licitante proporcione la Garantía de Cumplimiento de acuerdo con la Cláusula 34 y la firma del Contrato de acuerdo con la Cláusula 33.3. |
| | 33.3 | El Contrato incorporará todos los acuerdos entre el Contratante y el Licitante favorecido. Este será firmado por el Contratante y enviado al Licitante favorecido, dentro de veintiocho (28) días posteriores a la notificación de la adjudicación junto con la Carta de Aceptación. Dentro de 21 días de recepción, el Licitante favorecido firmará el Contrato y lo entregará al Contratante. |

- 33.4 Al momento en que el Licitante favorecido proporcione la Garantía de Cumplimiento, el Contratante notificará sin tardanza a los demás Licitantes que sus ofertas no fueron favorecidas.
- 34. Garantía de Cumplimiento**
- 34.1 Dentro de los veintiún (21) días de recibida la Carta de Aceptación, el Licitante seleccionado suministrará la Garantía de Cumplimiento por el monto y en la forma (Garantía Bancaria y/o Fianza de Cumplimiento) estipulado en los Datos de la Licitación, denominada en el tipo y las proporciones monetarias en la Carta de Aceptación y en conformidad con las Condiciones Generales del Contrato.
- 34.2 Si la Garantía de Cumplimiento es proporcionada por el Licitante favorecido en la forma de una Garantía Bancaria, ésta deberá expedirse (a) a opción del Licitante, por un banco localizado en el país del Prestatario o un banco extranjero a través de un banco corresponsal localizado en el país del Prestatario o (b) con el acuerdo del Contratante directamente por un banco extranjero aceptable para el Contratante.
- 34.3 Si la Garantía de Cumplimiento va a ser proporcionada por el Licitante en la forma de una Fianza, ésta deberá ser expedida por un fiador que el Licitante ha determinado y que sea aceptable al Contratante.
- 34.4 El incumplimiento del Licitante favorecido de los requisitos de la Cláusula 34.1 constituirá base suficiente para la cancelación de la adjudicación y la pérdida de la Garantía de Cumplimiento.
- 35. Anticipo y Caución**
- 35.1 El Contratante proporcionará un Anticipo sobre el Precio de Contrato según se estipula en las Condiciones del Contrato, con sujeción al monto estipulado en los Datos de Licitación.
- 36. Mediador**
- 36.1 El Contratante propone a la persona mencionada en los Datos de Licitación para que sea nombrada Mediador conforme al Contrato, con sueldo por hora especificado en los Datos de Licitación, más gastos reembolsables. Si el Licitante no está de acuerdo con esta propuesta, el Licitante debe declararlo así en la oferta. Si, en la Carta de Aceptación, el Contratante no se ha puesto de acuerdo en el nombramiento del Mediador, el Mediador será nombrado por la Autoridad Designada mencionada en las

Condiciones Especiales del Contrato a solicitud de cualquiera de las partes.

**37. Prácticas
Corruptas o
Fraudulentas**

37.1 Es política del Banco requerir que los prestatarios (incluyendo los beneficiarios de los préstamos del Banco), al igual que a todos los Licitantes, Proveedores, Contratistas y sus Subcontratistas que participan en contratos financiados por el Banco observen los más altos niveles éticos durante el proceso de adquisición y la ejecución de dichos contratos³. A efectos del cumplimiento de esta política, el Banco:

- a) define de la siguiente manera, a los efectos de esta disposición, las expresiones que se indican a continuación:
 - (i) “práctica corrupta” ⁴ es el ofrecimiento, suministro, aceptación o solicitud, directa o indirectamente, de cualquier cosa de valor con el fin de influir de modo impropio la actuación de otra parte;
 - (ii) “práctica fraudulenta” ⁵ es cualquier acto u omisión, incluyendo una tergiversación, que intencionalmente o imprudentemente engaña, o intenta engañar, a una parte para obtener beneficios financieros o de otra índole o para evitar una obligación;
 - (iii) “prácticas de colusión”⁶ es un acuerdo entre dos o más partes, diseñado para obtener un propósito impropio, incluyendo el influenciar impropriamente la actuación de otra parte;

³ En este contexto, cualquier medida adoptada por un oferente, proveedor, contratista o subcontratista para influir en el proceso de adquisición o la ejecución de un contrato con el propósito de obtener una ventaja indebida constituye un acto impropio.

⁴ A los efectos de estos Documentos de Licitación, “otra parte” significa un funcionario público que interviene en el proceso de adquisición o la ejecución de un contrato. En este contexto, “funcionario público” incluye a los funcionarios del Banco Mundial y los empleados de otros organismos encargados de adoptar o examinar las decisiones en materia de adquisiciones.

⁵ A los efectos de estos Documentos de Licitación, “parte” significa un funcionario público; los términos “beneficio” y “obligación” están relacionados con el proceso de adquisición o la ejecución de un contrato, y en el “acto u omisión” debe haber intención de influir en el proceso de adquisición o la ejecución de un contrato.

⁶ A los efectos de estos Documentos de Licitación, “partes” significa los participantes en el proceso de adquisición (incluidos los funcionarios públicos) que pretendan establecer precios de oferta a niveles artificiales o no competitivos.

- (iv) “prácticas coercitivas” ⁷ es dañar o perjudicar, o amenazar con dañar o perjudicar, directa o indirectamente, a cualquier parte, o a sus propiedades para influenciar impropiamente la actuación de una parte.
- (v) “práctica obstructiva” es:
 - aa) destruir, falsificar, alterar u ocultar en forma deliberada pruebas importantes respecto de su participación en un proceso de adquisición, o incidir en la investigación o formular declaraciones falsas a los investigadores con la intención de impedir sustancialmente una investigación del Banco referente a acusaciones sobre prácticas corruptas, fraudulentas, coercitivas o colusorias, y/o amenazar, acosar o intimidar a una parte con el propósito de impedir que dicha parte revele lo que sabe acerca de asuntos pertinentes a la investigación, o que lleve adelante la investigación, o la ejecución de un contrato.
 - bb) toda acción con la intención de impedir sustancialmente el ejercicio de los derechos del Banco de realizar inspecciones y auditorías establecido en el punto (e) de la presente cláusula.
- b) rechazará toda propuesta de adjudicación si determina que el licitante seleccionado para dicha adjudicación ha participado, directa o a través de un agente, en prácticas corruptas, fraudulentas, colusivas, coercitivas u obstructivas para competir por el contrato de que se trate;
- c) anulará la porción del préstamo asignada a un contrato si en cualquier momento determina que los representantes del Prestatario o de un beneficiario del préstamo han participado en prácticas corruptas, fraudulentas, colusivas,

⁷ A los efectos de estos Documentos de Licitación, “parte” significa un participante en el proceso de adquisición o en la ejecución de un contrato.

coercitivas u obstructivas durante el proceso de contrataciones o la ejecución de dicho contrato, sin que el Prestatario haya adoptado medidas oportunas y apropiadas que el Banco considere satisfactorias para corregir la situación;

- d) sancionará a una firma o persona, incluyendo declarando inelegible, en forma indefinida o durante un período determinado, para la adjudicación de un contrato financiado por el Banco si en cualquier momento determina que la firma ha participado, directamente o a través de un agente, en prácticas corruptas, fraudulentas, colusivas, coercitivas u obstructivas al competir por dicho contrato o durante su ejecución, y
- e) tendrá el derecho a exigir que, en los documentos de licitación y en los contratos financiados con un préstamo del Banco, se incluya una disposición que exija que los proveedores y contratistas deben permitir al Banco revisar las cuentas y archivos relacionados con el proceso de licitación y con el cumplimiento del Contrato, y someterlos a una verificación por auditores designados por el Banco.

37.2. De conformidad con la Clausula 37.1.(e), el Licitante permitirá al Banco y/o cualquier persona designada por el Banco a revisar las cuentas y archivos relacionados con el proceso de licitación y con el cumplimiento del Contrato, y someterlos a una verificación por auditores designados por el Banco.

37.3 Además, los Licitantes deberán tener presente las provisiones establecidas en la subcláusula 2.6.1 (d) de las CGC.

- (a) define de la siguiente manera, a los efectos de esta disposición, las expresiones que se indican a continuación:
 - (i) “práctica corrupta” significa el ofrecimiento, suministro, aceptación o solicitud de cualquier cosa de valor con el fin de influir en la actuación de un funcionario público con respecto al proceso de adquisiciones o a la ejecución del Contrato; y
 - (ii) “práctica fraudulenta” significa una tergiversación de los hechos con el fin de influir en un proceso de adquisiciones o en la ejecución de un contrato en

perjuicio del Contratante; la expresión comprende las prácticas colusorias entre los Licitantes (con anterioridad o posterioridad a la presentación de las ofertas) con el fin de establecer precios de oferta a niveles artificiales y no competitivos y privar al Contratante de las ventajas de la competencia libre y abierta;

- (b) rechazará toda propuesta de adjudicación si determina que el Licitante seleccionado para dicha adjudicación ha participado en prácticas corruptas o fraudulentas para competir por el contrato de que se trate;
- (c) declarará que una firma es inelegible, en forma indefinida o durante un periodo determinado, para la adjudicación de un contrato financiado por el Banco si en cualquier momento determina que la firma ha participado en prácticas corruptas o fraudulentas al competir por dicho contrato durante su ejecución.

36.2 Además, los Licitantes tendrán en cuenta las disposiciones estipuladas en las Cláusulas 1.7 y 2.6.1 de las Condiciones Generales del Contrato.

G. Datos de la Licitación

Referencia de Cláusula de Instrucciones para Licitantes

- (1.1)** El Prestatario es la República Oriental del Uruguay y el Ejecutor es el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca a través del FA Proyecto DACC.
- El nombre y número de identificación del Contrato es LPN DACC II N° 01/2019 – Servicio de Encuesta Lechera.
- (1.2)** La fecha de Terminación Prevista es de 180 (ciento ochenta) días a partir de la celebración del contrato .
- (2.1)** El Ejecutor es el Ministerio de Ganadería Agricultura y Pesca a través del FA Proyecto DACC.
- El “Banco Mundial” significa “Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF, por sus siglas en español), y préstamo hace referencia a un “préstamo del BIRF” que, en la fecha de expedición de los documentos de licitación ha sido aprobado” por el Banco Mundial.
- El Proyecto es el FA Proyecto DACC y su objetivo consiste en apoyar los esfuerzos del Gobierno Uruguayo para promover la adopción por parte de los productores de prácticas agropecuarias climáticamente inteligentes y mejores prácticas de manejo de los recursos naturales en las áreas del Proyecto.
- El número de préstamo/crédito es BIRF 8974-UY
- (4.2)** La información requerida de los Licitantes en la Cláusula 4.2 se modifica como sigue:
- (a) se sustituye por la inscripción en el RUPE
 - (b) No Aplica
 - (d) No Aplica
 - (f) No Aplica
 - (g) No Aplica
 - (h) No Aplica
- (4.3)** Los datos de calificación requeridos de los Licitantes en la Cláusula 4.3 se modifican como sigue:
- Sin Modificaciones.
- (4.4)** Los criterios de calificación en la Cláusula 4.4 se modifican como sigue:
- (4.4a)** No Aplica

- (4.4b)** La experiencia que el Licitante está obligado a demostrar no puede ser menor a 2 (dos) trabajos de encuestas presenciales en el medio rural en los últimos 10 (diez) años.
- (4.4c)** No Aplica.
- (4.4d)** El Gerente del contrato será el Coordinador del Equipo de Encuesta, y deberá contar experiencia en encuestas rurales de más de 250 (doscientos cincuenta) hogares o empresas en los últimos 10 (diez) años, con 2 (dos) o más trabajos realizados que lo acrediten.
- (4.4e)** No Aplica
- (8.2) y (18.1)** El número de copias de la oferta que deben entregarse deberá ser de 2 (dos) (Original y Copia No. 1).
- (10.2)** Cualquier enmienda expedida será parte de los documentos de licitación y se comunicará por las página web www.comprasestatales.gub.uy siendo de cargo de los licitantes corroborar en dichos medios las posibles enmiendas así como las aclaraciones efectuadas a los documentos de licitación, sin perjuicio de notificarle por escrito a aquellas firmas invitadas o que hayan manifestado interés de cualquier forma.
- (11.1)** El idioma de la licitación: Español
- (12.1)** La oferta que presente el Licitante deberá comprender los siguientes documentos:
- (a) Si Aplica
 - (b) No Aplica
 - (c) Si Aplica
 - (d) Si Aplica
 - (e) No Aplica
- (13.4)** El Contrato no está sujeto a ajuste de precios de acuerdo con la Cláusula 6.6 de las Condiciones Generales del Contrato.
- (14.1)** Los gastos locales deberán cotizarse en dólares estadounidenses.
- (14.2)** La fecha del tipo de cambio es: 29 de julio de 2019.
- Los tipos de cambio a utilizarse serán los establecidos por el Banco Central del Uruguay.
- (15.1)** El periodo de validez de las ofertas deberá ser de 180 (ciento ochenta) días después de la fecha límite para la presentación de las ofertas especificada en los Datos de Licitación.
- (16.1)** No aplica la garantía de seriedad.

- (17.1)** Propuestas alternativas para los requisitos de los documentos de licitación no serán permitidas.
- (19.2)** La dirección del Contratante para el propósito de presentación de ofertas es Avenida General Eugenio Garzón 456, Montevideo, Uruguay. Código Postal 12900.
- Para identificación de la oferta los sobres deben indicar:
- Contrato: Encuesta Lechera INALE - MGAP
- Número de Licitación/Contrato: LPN DACC II N° 01/2019.
- (20.1)** La fecha límite para presentación de las ofertas es el día 27 de agosto de 2019 a las 14hs.
- (23.1)** Las ofertas serán abiertas el día 27 de agosto de 2019 a las 14:05hs en la siguiente dirección: Avenida General Eugenio Garzón 456, Montevideo, Uruguay.
- (28.1)** La evaluación y comparación de las ofertas se realizará en dólares estadounidenses.
- (30.1)** No tendrán preferencia los Licitantes nacionales.
- (34.0)** La Garantía de Cumplimiento aceptable para el Contratante deberá tener la Forma Estándar de Garantía Bancaria por un monto equivalente al 10% (diez por ciento) del Precio del Contrato. Sólo serán aceptadas las Garantías Bancarias expedidas por un banco localizado en la República Oriental del Uruguay o por un banco extranjero a través de un banco corresponsal localizado en la República Oriental del Uruguay.
- (35.1)** No aplica
- (36.1)** El Mediador propuesto por el Contratante es Juan José Goyeneche. El salario por hora para este Mediador propuesto deberá ser de pesos uruguayos 2.400 (dos mil cuatrocientos). Los datos personales del Mediador propuesto son los siguientes: Docente grado 5 de la Facultad de Ciencias Económicas y Administración de la UdelaR e investigador del Instituto de Estadística. Especialista en probabilidad, estadística y muestreo. Doctorado por la Universidad de Iowa State.

Sección III. Formulario de la Oferta, Información sobre Calificaciones, Carta de Aceptación y Contrato

Adquisición de Servicios de No Consultoría

Notas sobre los Formularios

El Licitante llenará y presentará los formularios de la oferta. Los detalles adicionales sobre el precio deben insertarse si la Oferta se hace en varias monedas. Si el Licitante desaprueba al Mediador propuesto por el Contratante en los documentos de licitación, debe declararlo así en su Oferta y debe presentar un candidato alternativo, junto con los honorarios por día del candidato y sus datos personales en conformidad con la Cláusula 36 de las Instrucciones a los Licitantes.

[fecha]

Para: FA Proyecto DACC

Avenida General Eugenio Garzón 456, Montevideo, Uruguay

Ofrecemos ejecutar la LPN DACC II N° 01/2019 – Servicio de Encuesta Lechera en conformidad con las Condiciones Generales del Contrato junto con esta Oferta por el Precio de Contrato de *[monto en números]*, *[monto en palabras]* *[nombre de la moneda]*

El Contrato deberá pagarse en las siguientes monedas:

Moneda	Porcentaje pagadero en moneda	Tipo de cambio: una extranjera es igual a <i>[inserte la local]</i>	Insumos para los que se requiere la moneda extranjera
(a)			
(b)			

Aceptamos el nombramiento de *[nombre propuesto en Datos de Licitación]* como el Mediador.

[o]

No aceptamos el nombramiento de *[nombre propuesto en los Datos de Licitación]* como el Mediador, y en su lugar proponemos que *[nombre]* sea nombrado el Mediador, cuyos honorarios por día y datos personales se adjuntan.

Esta Oferta y su aceptación escrita de la misma constituirán un Contrato entre nosotros. Entendemos que ustedes no están obligados a aceptar la Oferta más baja o cualquier Oferta que reciben.

Por medio del presente confirmamos que esta Oferta cumple con la validez de Oferta y la Garantía de Seriedad de la Oferta requeridas por los documentos de licitación y especificados en los Datos de Licitación.

Las comisiones o gratificaciones, si hubiese, pagadas o que deben ser pagadas por nosotros a los agentes respecto a esta Oferta y contratar la ejecución si nos adjudican el contrato, se enumeran a continuación:

Nombre y dirección del agente	Monto y moneda	Objetivo de Comisión o gratificación
----------------------------------	----------------	---

(si no hay ninguno, declare “ninguno”)

Firma autorizada: _____

Nombre y Cargo de Firmante:_____

Nombre de Licitante:_____

Dirección:_____

Información sobre Calificaciones

Notas sobre la Forma de Información sobre Calificaciones

La información que los Licitantes deben llenar en las páginas siguientes será usada con fines de calificación posterior o para verificación de calificación preliminar según lo estipulado en la Cláusula 4 de las Instrucciones para Licitantes. Esta información no se incorporará al Contrato. Adjunte páginas adicionales según sea necesario. Las secciones pertinentes de los documentos anexados deben traducirse al español. Si esta licitación es precedida de un proceso de precalificación, el Licitante debe llenar solamente información actualizada.

1. Licitantes Individuales o Miembros Individuales de Firmas Asociadas

- 1.1 Constitución de la firma y su situación legal: *[adjunte copia]*
Domicilio legal: *[inserte]*
Lugar principal del negocio: *[inserte]*
Poder legal de firmante de la Oferta: *[adjunte]*
- 1.2 Volumen total anual de trabajos o servicio realizados durante los últimos cinco años, en la moneda de comercio internacional especificada en los Datos de Licitación: *[inserte]*.
- 1.3 Trabajo realizado por el Proveedor de Servicios principal en la prestación de servicios de igual naturaleza y volumen durante los últimos cinco años. Los valores deben indicarse en la misma moneda usada para la Cláusula 1.2 anterior. Señale también trabajos en ejecución, incluyendo fecha estimada de terminación.

Nombre y país del proyecto	Nombre del cliente y persona de contacto	Tipo de servicios prestados y año de terminación	Valor del contrato
(a)			
(b)			

- 1.4 Equipo del Proveedor de Servicios propuesto para llevar a cabo los Servicios. Haga una lista de toda la información solicitada a continuación. Consulte también la Cláusula 4.3(c) de las Instrucciones a los Licitantes.

Equipo	Descripción, marca y antigüedad (años)	Condición (nueva, buena, deficiente) y número disponible	Propia, arrendada (¿de quién?) o que va a comprarse (¿a quién?)
(a)			
(b)			

- 1.5 Calificaciones y experiencia del personal clave propuesto para la administración y ejecución del Contrato. Adjunte los datos personales. Consulte también la Cláusula 4.3(c) de las Instrucciones a los Licitantes y la Cláusula 4.1 de las Condiciones Generales del Contrato.

Cargo	Nombre	Años de experiencia	Años de experiencia en el cargo
(a)			
(b)			

- 1.6 Subcontratos propuestos y firmas participantes. Consulte la Cláusula 7 de las Condiciones Generales del Contrato.

Servicios a Subcontratar	Valor del subcontrato	Subcontratista (nombre y dirección)	Experiencia en proporcionar servicios similares
(a)			
(b)			

- 1.7 Informes financieros de los últimos cinco años: balances generales, estados de ganancias y pérdidas, informes de

auditorías, etc. Haga una lista a continuación y adjunte copias.

- 1.8 Evidencia de acceso a recursos financieros para cumplir con los requisitos de calificación: efectivo, líneas de crédito, etc. Haga una lista a continuación y adjunte copias de los documentos de respaldo.
- 1.9 Nombre, dirección y teléfono, télex y fax del banco que puede proporcionar referencias si el Contratante entra en contacto.
- 1.10 Información sobre litigio en curso en el que participa el Licitante.

Otra(s) Parte(s)	Causa de Controversia	Monto en Litigio
(a)		
(b)		

- 1.11 Declaración de cumplimiento con los requisitos de la Cláusula 3.2 de las Instrucciones a los Licitantes.

- 1.12 Programa propuesto (metodología y programa de trabajo de servicio). Descripciones, planos y gráficas, según sea necesario, para cumplir con los requisitos de los documentos de licitación.

2. Firmas Asociadas

- 2.1 La información señalada en las Cláusulas 1.1 – 1.11 anteriores deberá ser proporcionada por cada socio de las firmas asociadas.
- 2.2 La información en la Cláusula 1.12 anterior deberá ser proporcionada por las firmas asociadas.
- 2.3 Adjunte poder para el/los firmante(s) de la Oferta que autoriza la firma de la Oferta en nombre de las firmas asociadas.
- 2.4 Adjunte el Convenio entre todos los socios de las firmas asociadas (y que es legalmente obligatorio para todos los socios), que demuestra que:
 - (a) Todos los socios serán responsables solidarios para la ejecución del Contrato en conformidad con los términos del Contrato;

- (b) Uno de los socios será nombrado como responsable, autorizado para asumir obligaciones y recibir instrucciones para y en nombre de todos y cada uno de los socios de las firmas asociadas; y
 - (c) La ejecución de todo el Contrato, incluyendo el pago, deberá hacerse exclusivamente al socio responsable.
- 3. Requisitos Adicionales**
 - 3.1 Los Licitantes deben proporcionar cualquier información adicional ordenada en los Datos de Licitación y cumplir con los requisitos de la Cláusula 4.1 de las Instrucciones a los Licitantes, si aplica.

Carta de Aceptación

[papel membretado del Contratante]

Notas sobre la Forma Estándar de la Carta de Aceptación

La Carta de Aceptación será la base para la formación del Contrato según se describe en las Cláusulas 33 y 34 de las Instrucciones a los Licitantes. Esta Forma Estándar de la Carta de Aceptación debe llenarse y enviarse al Licitante favorecido solamente después de que la evaluación de las ofertas fue concluida, con sujeción a cualquier revisión por parte del Banco Mundial especificada en el Contrato de Préstamo.

Para: *[nombre y dirección del Proveedor de Servicios]*

Por medio de la presente hacemos de su conocimiento que su Oferta de fecha *[fecha]* para ejecución de *[nombre del Contrato y número de identificación, según se proporcionaron en las Condiciones Especiales del Contrato]* por el Precio de *[monto en números y palabras]* *[nombre de la/ las moneda/s]*, según fue corregido y modificado de acuerdo con las Instrucciones a los Licitantes, es aceptada por medio de la presente por nuestra Agencia.

Nota: Inserte una de las 3 opciones para el segundo párrafo. La primera opción debe utilizarse si el Licitante no ha objetado el nombre propuesto del Mediador. La segunda opción si el Licitante ha desaprobado al Mediador y propuso un sustituto, quien fue aceptado por el Contratante. Y la tercera opción si el Licitante desaprobó al Mediador propuesto y propuso un sustituto que no fue aceptado por el Contratante.

Confirmamos que *[inserte nombre propuesto por el Contratante en los Datos de Licitación]*,

o

Aceptamos que *[nombre propuesto por el Licitante]* sea nombrado como el Mediador

o

No aceptamos que *[nombre propuesto por el Licitante]* sea nombrado Mediador, y al enviar una copia de esta carta de aceptación a *[inserte el nombre de la Autoridad Designadora]*, por medio de la presente solicitamos a *[nombre]*, la Autoridad Designadora, que nombre a un Mediador de acuerdo con la Cláusula 36.1 de las Instrucciones a los Licitantes.

Por medio de la presente sírvase proceder con la ejecución del contrato para la prestación de servicios en conformidad con los documentos del Contrato.

Sírvase devolver el Contrato anexado debidamente firmado

Firma autorizada: _____

Nombre y Cargo de Firmante: _____

Nombre de la Agencia: _____

Anexo: Contrato

Forma del Contrato

[papel membretado del Contratante]

REMUNERACIÓN A SUMA ALZADA

Este CONTRATO (en lo sucesivo denominado el “Contrato”) se celebra el *[día]* de *[mes]* de *[año]* entre, por una parte, FA Proyecto DACC, inscripto en el Registro Único Tributario de la Dirección General Impositiva con el número 218.457.720.013(en lo sucesivo denominado el “Contratante”) y por otra parte, *[nombre del Proveedor de Servicios]*, inscripto en el Registro Único Tributario de la Dirección General Impositiva con el número (en lo sucesivo denominado el “Proveedor de Servicios”).

Considerando

- (a) el Contratante ha solicitado al Proveedor de Servicios que proporcione ciertos servicios según se define en las Condiciones Generales del Contrato anexadas a este Contrato (en lo sucesivo denominados los “Servicios”);
- (b) el Proveedor de Servicios, después de declarar al Contratante que tiene las capacidades profesionales y los recursos de personal administrativo y técnico, acuerda suministrar los Servicios en los términos y condiciones estipulados en este Contrato;
- (c) el Prestatario ha recibido un préstamo del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (en adelante denominado el “Banco”) para sufragar parcialmente el costo de los Servicios y se propone utilizar parte de los fondos de este préstamo a fin de efectuar pagos elegibles conforme a este Contrato, quedando entendido que (i) el Banco solo efectuará pagos a pedido del Prestatario y previa aprobación por el Banco, (ii) dichos pagos estarán

sujetos, en todos sus aspectos, a los términos y condiciones del Convenio de Préstamo y (iii) nadie más que el Prestatario podrá tener derecho alguno en virtud del Convenio de Préstamo ni tendrá ningún derecho a los fondos del o cualquier reclamación sobre los mismos.

POR LO TANTO, las Partes convienen en lo siguiente:

1. Los documentos adjuntos al presente Contrato se considerarán parte integral del mismo:

- (a) Condiciones Generales del Contrato;
- (b) Condiciones Especiales del Contrato;
- (c) Oferta del Proveedor de Servicios;
- (d) Programa de Actividades;
- (e) Especificaciones y
- (f) Los siguientes Apéndices:

Apéndice A: Personal Clave y Subcontratistas

Apéndice B: Desglose del Precio del Contrato en Moneda Extranjera

Apéndice C: Desglose del Precio del Contrato en Moneda Local

Apéndice D: Servicios e Instalaciones Proporcionadas por el Contratante

No usado

Apéndice E: Compensación De Incentivos (Opcional) **No usado**

2. Los derechos y obligaciones mutuos del Contratante y del Proveedor de Servicios serán los estipulados en el Contrato, en particular los siguientes:

- (a) El Proveedor de Servicios proporcionará los Servicios de conformidad con las disposiciones del Contrato; y

- (b) El Contratante efectuará los pagos al Proveedor de Servicios de conformidad con las disposiciones del Contrato.

EN FE DE LO CUAL, las Partes han dispuesto que se firme este Contrato en sus nombres respectivos en la fecha antes consignada.

Por y en representación de FA Proyecto DACC____

[Representante Autorizado]

Por y en representación de *[nombre del Proveedor de Servicios]*

[Representante Autorizado]

[Nota: Si el Proveedor de Servicios es más de una firma, todas las firmas asociadas deberán firmar de la siguiente manera:]

Por y en representación de cada uno de los Miembros del Proveedor de Servicios

[Integrante]

[Representante Autorizado]

[Integrante]

[Representante Autorizado]

Sección IV. Condiciones Generales del Contrato

Sección IV. Condiciones Generales del Contrato

1. Disposiciones Generales

1.1 Definiciones

A menos que el contexto lo requiera de otra manera, los siguientes términos tendrán los significados que se indican a continuación:

- (a) El **Mediador** es la persona nombrada conjuntamente con el Contratante y el Contratista para solucionar las controversias en la primera instancia, según lo estipulado en las Cláusulas ____ y ____ conforme al presente;
- (b) “Programa de Actividades” es la lista de las actividades con sus precios de las cantidades de los Servicios que van a ejecutarse por el Proveedor de Servicios que forma parte de su Oferta;
- (c) “Banco” significa el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento;

O

- (c) “Asociación” significa la Asociación Internacional de Fomento;
- (d) “Fecha de Terminación” significa la fecha de terminación de los servicios por parte del Proveedor de Servicios según lo certifique el Contratante;
- (e) “Contrato” significa el Contrato firmado por las Partes, al cual se adjuntan estas Condiciones Generales del Contrato (CGC) junto con todos los documentos señalados en la lista de la Cláusula 1 de dicho Contrato firmado;
- (f) “Precio de Contrato” significa el precio que va a ser pagado por la ejecución de los Servicios, en conformidad con la Cláusula 6;
- (g) “Tarifas Diarias” significa el trabajo realizado sujeto a pago periódico para los empleados y equipo del Proveedor de Servicios, además de los pagos de materiales y administración;
- (h) “Contratante” significa la parte que contrata al Proveedor de Servicios;

- (i) “Moneda extranjera” significa cualquier moneda diferente a la moneda del país del Prestatario;
- (j) “CGC” significa Condiciones Generales del Contrato;
- (k) “Gobierno” significa el Gobierno del país del Prestatario;
- (l) “Moneda local” significa la moneda del país del Prestatario;
- (m) “Miembro” en caso de que el Proveedor de Servicios sea una asociación de más de una entidad, significa cualquiera de las firmas; “Miembros” significa todas las firmas, y “Miembro Responsable” significa la firma especificada en el Contrato para actuar en su nombre al ejercitar todos los derechos y obligaciones del Proveedor de Servicios para con el Contratante bajo este Contrato;
- (n) “Parte” significa el Contratante o el Proveedor de Servicios, según sea el caso, y “Partes” significa el Contratante y el Proveedor de los Servicios;
- (o) “Personal” significa los empleados contratados por el Proveedor de Servicios o por cualquier Subcontratista como empleados y asignado a la ejecución de los Servicios o cualquier parte de los mismos;
- (p) “Proveedor de Servicios” es una persona u organización corporativa cuya Oferta para proporcionar los servicios ha sido aceptada por el Contratante;
- (q) “Oferta del Proveedor de Servicios” significa el documento de licitación completo presentado por el Proveedor de Servicios al Contratante;
- (r) “CEC” significará Condiciones Especiales del Contrato por las cuales pueden modificar o complementar las CGC;
- (s) “Especificaciones” significa las especificaciones del servicio incluidas en los documentos de licitación;
- (t) “Servicios” significa el trabajo que va a ejecutar el Proveedor de Servicios conforme a este Contrato, según se describe en las Especificaciones y el Programa de Actividades incluido en la Oferta del Proveedor de Servicios.

- (u) “Subcontratista” significa cualquier entidad con la que el Proveedor de Servicios subcontrata cualquier parte de los Servicios en conformidad con las disposiciones de las Cláusulas 3.5 y 4.

- 1.2 Ley Aplicable** El Contrato deberá ser interpretado de acuerdo con las leyes del país del Prestatario, salvo lo especificado de otro modo en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).
- 1.3 Idioma** Este Contrato ha sido ejecutado en el idioma especificado en las CEC, el cual será el idioma obligatorio y regulador para todos los asuntos concernientes al significado o la interpretación de este Contrato.
- 1.4 Notificaciones** Cualquier notificación, solicitud o aprobación que deba o pueda cursarse o darse en virtud de este Contrato se hará por escrito. Se considerará que se ha cursado o dado tal modificación, solicitud o aprobación autorizado de la Parte a la que está dirigida la comunicación, o cuando se haya enviado por correo certificado, télex, telegrama, fax o correo electrónico a dicha Parte a la dirección especificada en las CEC.
- 1.5 Lugar Donde se Prestarán los Servicios** Los Servicios se prestarán en los lugares indicados en las Especificaciones y, cuando en ellas no se especifique dónde haya de cumplirse una tarea en particular, en los lugares que el Contratante apruebe, ya sea en el país del Prestatario o en otro lugar.
- 1.6 Representantes Autorizados** Los funcionarios indicados en las CEC podrán adoptar cualquier medida que el Contratante o el Proveedor de Servicios deba o pueda adoptar en virtud de este Contrato, y podrán firmar en nombre de éstos cualquier documento que conforme a este Contrato deba o pueda firmarse.
- 1.7 Inspección y Auditoria por Parte del Banco** El Proveedor de Servicios permitirá al Banco y a personas designadas por éste inspeccionar sus cuentas y registros relacionados con el proceso de licitación y con el cumplimiento del Contrato, y someter dichas cuentas y registros a una auditoria por auditores designados por el Banco, si éste así lo requiere. El Proveedor debe tener en cuenta la Cláusula 2.6.1 (d) [Rescisión del Contrato] la cual establece, entre otras cosas, que toda acción con la intención de impedir sustancialmente el ejercicio de los derechos del Banco de realizar inspecciones y auditorías establecido en la Cláusula 1.7 constituye una causal de Rescisión del Contrato (igualmente constituye una causal de inelegibilidad bajo las Normas de Adquisiciones).

- 1.8 Impuestos y Derechos** A menos que en las CEC se indique otra cosa, el Proveedor de Servicios, el Subcontratista y el Personal pagarán los impuestos, derechos, gravámenes y demás imposiciones que correspondan según la Ley Aplicable, cuyo monto se considera fue incluido en el Precio del Contrato.

2. Inicio, Cumplimiento, Modificación y Rescisión del Contrato

- 2.1 Entrada en Vigor del Contrato** Este Contrato entrará en vigor en la fecha en que sea firmado por ambas partes o dicha otra fecha posterior según se declare en el Contrato.

2.2 Comienzo de la Prestación de los Servicios

- 2.2.1 Programa** Antes del comienzo de los servicios, el Proveedor de Servicios presentará al Contratante para su aprobación un Programa de Trabajo que muestre las metodologías y calendario de actividades. Los servicios deberán realizarse de acuerdo con el Programa aprobado y sus actualizaciones.

- 2.2.2 Fecha de Inicio** El Proveedor de Servicios empezará a proveer los Servicios treinta (30) días después de la fecha en que el Contrato entra en vigor, o en aquella otra fecha que se especifique en las CEC.

- 2.3 Expiración del Contrato** A menos que se rescinda con anterioridad conforme a lo dispuesto en la Cláusula 2.6 de estas CGC, el Proveedor de Servicios concluirá las actividades en la Fecha Estimada de Terminación. Si el Proveedor de Servicios no concluye las actividades en la Fecha Estimada de Terminación, estará obligado a pagar daños conforme a la Cláusula 3.8. En este caso, la Fecha de Terminación será la fecha de conclusión de todas las actividades.

- 2.4 Modificaciones** Sólo podrán modificarse los términos y condiciones de este Contrato, incluido el alcance de los Servicios, mediante acuerdo por escrito entre las Partes, y dicha modificación no entrará en vigor hasta que el Banco o la Asociación, según sea el caso, haya expresado su conformidad.

2.5 Fuerza Mayor

- 2.5.1 Definición** Para los efectos de este Contrato, “Fuerza Mayor”, significa un acontecimiento que escapa al control razonable de una de las Partes y que hace que el cumplimiento de sus obligaciones contractuales de esa Parte resulte imposible o tan poco viable

que pueda considerarse razonablemente imposible en atención a las circunstancias.

2.5.2 Incumplimiento del Contrato

La falta de cumplimiento por una de las Partes de cualquiera de sus obligaciones en virtud del Contrato no se considerará como incumplimiento del mismo ni como negligencia, siempre que dicha falta de cumplimiento se deba a un evento de Fuerza Mayor y que la Parte afectada por tal evento (a) haya adoptado todas las precauciones razonables, puesto debido cuidado y tomado medidas alternativas razonables a fin de cumplir con los términos y condiciones de este Contrato, y (b) haya informado a la otra Parte tan pronto como fue posible acerca de la ocurrencia de dicho evento.

2.5.3 Prórroga de Plazos

Todo plazo dentro del cual una Parte deba realizar una actividad o tarea en virtud de este Contrato se prorrogará por un período igual a aquel durante el cual dicha Parte no haya podido realizar tal actividad como consecuencia de un evento de fuerza mayor.

2.5.4 Pagos

Durante el periodo en que se viera impedido de prestar los Servicios como consecuencia de un evento de Fuerza Mayor, el Proveedor de Servicios tendrá derecho a seguir recibiendo pagos de acuerdo con los términos de este Contrato, y a recibir el reembolso de los gastos adicionales en que razonable y necesariamente hubiera incurrido durante ese periodo para poder prestar los Servicios y para reanudarlos al término de dicho periodo.

2.6 Rescisión

2.6.1 Por el Contratante

El Contratante podrá, mediante una notificación de rescisión por escrito al Proveedor de Servicios, suspender todos los pagos estipulado en este Contrato si el Proveedor de Servicios no cumpliera con cualquiera de sus obligaciones en virtud del mismo, incluida la prestación de Servicios, estipulándose que en dicha notificación de suspensión se deberá solicitar al Proveedor de Servicios que subsane dicho incumplimiento dentro de los treinta (30) días siguientes a la recepción de dicha notificación después de la ocurrencia de cualquiera de los eventos especificados en los párrafos (a) a (d) de esta Cláusula 2.6.1 y sesenta (60) días en el caso del evento mencionado en el punto (e):

- (a) si el Proveedor de Servicios no subsanara el incumplimiento de sus obligaciones en virtud de este Contrato, dentro de los treinta (30) días siguientes a la

recepción de dicha notificación, u otro plazo mayor que el Contratante pudiera haber aceptado posteriormente por escrito;

- (b) si el Proveedor de Servicios estuviera insolvente o fuera declarado en quiebra;
- (c) si el Proveedor de Servicios, como consecuencia de un evento de Fuerza Mayor, no pudiera prestar una parte importante de los Servicios durante un periodo de no menos de sesenta (60) días; o
- (d) si el Proveedor de Servicios, a juicio del Contratante ha empleado prácticas corruptas, fraudulentas, colusivas, coercitivas u obstructivas al competir por o en la ejecución del Contrato.

Para propósitos de esta cláusula:

- (i) “práctica corrupta” ⁸ es el ofrecimiento, suministro, aceptación o solicitud, directa o indirectamente, de cualquier cosa de valor con el fin de influir de modo impropio la actuación de otra parte;
- (ii) “práctica fraudulenta” ⁹ es cualquier acto u omisión, incluyendo una tergiversación, que intencionalmente o imprudentemente engaña, o intenta engañar, a una parte para obtener beneficios financieros o de otra índole o para evitar una obligación;
- (iii) “práctica de colusión”¹⁰ es un acuerdo entre dos o más partes, diseñado para obtener un propósito

⁸ A los efectos de este Contrato, “otra parte” significa un funcionario público que interviene en el proceso de adquisición o la ejecución de un contrato. En este contexto, “funcionario público” incluye a los funcionarios del Banco Mundial y los empleados de otros organismos encargados de adoptar o examinar las decisiones en materia de adquisiciones.

⁹ A los efectos de este Contrato, “parte” significa un funcionario público; los términos “beneficio” y “obligación” están relacionados con el proceso de adquisición o la ejecución del contrato, y en el “acto u omisión” debe haber intención de influir en el proceso de adquisición o la ejecución del contrato.

¹⁰ A los efectos de este Contrato, “partes” significa los participantes en el proceso de adquisición (incluidos los funcionarios públicos) que pretendan establecer precios de oferta a niveles artificiales o no competitivos.

impropio, incluyendo el influenciar impropriamente la actuación de otra parte;

(iv) “práctica coercitiva”¹¹ es dañar o perjudicar, o amenazar con dañar o perjudicar, directa o indirectamente, a cualquier parte, o a sus propiedades para influenciar impropriamente la actuación de una parte;.

(v) “práctica obstructiva” es:

aa) destruir, falsificar, alterar u ocultar en forma deliberada pruebas importantes respecto de su participación en un proceso de adquisición, o incidir en la investigación o formular declaraciones falsas a los investigadores con la intención de impedir sustancialmente una investigación del Banco referente a acusaciones sobre prácticas corruptas, fraudulentas, coercitivas o colusorias, y/o amenazar, acosar o intimidar a una parte con el propósito de impedir que dicha parte revele lo que sabe acerca de asuntos pertinentes a la investigación, o que lleve adelante la investigación, o la ejecución de un contrato.

bb) toda acción con la intención de impedir sustancialmente el ejercicio de los derechos del Banco de realizar inspecciones y auditorías establecido en la cláusula 1.7.

(e) si el Proveedor de Servicios no mantiene una Garantía de Cumplimiento de acuerdo con la Cláusula 3.9;

(f) si el Proveedor de Servicios ha demorado la conclusión de los Servicios por el número de días por el cual la cantidad máxima de daños pueden ser pagados de acuerdo con la Cláusula 3.8.1 y las CEC;

¹¹ A los efectos de este Contrato, “parte” significa un participante en el proceso de adquisición o en la ejecución del contrato.

- (g) si el Contratante, a su exclusiva discreción decide terminar este Contrato.

2.6.2 Por el Proveedor de Servicios

El Proveedor de Servicios, mediante una notificación por escrito al Contratante con no menos de treinta (30) días de anticipación, podrá rescindir este contrato cuando se produzca cualquiera de los eventos especificados en los párrafos (a) y (b) de esta Cláusula 2.6.2;

- (a) si el Contratante no pagara una suma adeudada al Proveedor de Servicios en virtud de este Contrato, y siempre que dicha suma no fuera objeto de controversia conforme a la Cláusula 7, dentro de los cuarenta y cinco (45) días siguientes a la recepción de la notificación por escrito del Proveedor de Servicios respecto de la mora en el pago; o
- (b) si el Proveedor de Servicios, como consecuencia de un evento de Fuerza Mayor, no pudiera prestar una parte importante de los Servicios durante un periodo mayor de sesenta (60) días.

2.6.3 Pago al Rescindirse el Contrato

Al rescindirse este Contrato conforme a lo estipulado en las Cláusulas 2.6.1 o 2.6.2, el Contratante efectuará los siguientes pagos al Proveedor de Servicios:

- (a) Las remuneraciones previstas en la Cláusula 6 de estas CGC, por concepto de Servicios prestados satisfactoriamente antes de la fecha de entrada en vigor de la rescisión;
- (b) Salvo en el caso de rescisión conforme a los párrafos (a), (b), (d), (e), (f) de la Cláusula 2.6.1 de estas CGC, el reembolso de cualquier gasto razonable inherente a la rescisión expedita y ordenada del Contrato, incluidos los gastos del viaje de regreso del Personal.

3. Obligaciones del Proveedor de Servicios

3.1 Generalidades

El Proveedor de Servicios prestará los Servicios y cumplirá con sus obligaciones en virtud del presente Contrato con la debida diligencia, eficiencia y economía, de acuerdo con técnicas y prácticas profesionales generalmente aceptadas; asimismo, observará prácticas de administración apropiadas y empleará técnicas modernas adecuadas y métodos seguros. En toda cuestión relacionada con este Contrato o con los Servicios, el Proveedor de Servicios actuará siempre como

asesor leal del Contratante y en todo momento deberá proteger y defender los intereses legítimos del Contratante en los acuerdos a que llegue con uno o más Subcontratistas o con terceras partes.

3.2 Conflicto de Intereses

3.2.1 Prohibición al Proveedor de Servicios de Aceptar Comisiones, Descuentos, etc.

La remuneración del Proveedor de Servicios en relación con este Contrato o con los Servicios será únicamente la estipulada en la Cláusula 6 de estas CGC y el Proveedor de Servicios no aceptará en beneficio propio ninguna comisión comercial, descuento o pago similar en relación con las actividades contempladas en este Contrato, o en los Servicios, o en el cumplimiento de sus obligaciones; además, el Proveedor de Servicios hará todo lo posible por asegurar que ningún Subcontratista, ni el Personal, como tampoco los agentes del Proveedor de Servicios o del Subcontratista, reciban ninguna de tales remuneraciones.

3.2.2 Prohibición al Proveedor de Servicios y a sus Socios de Participar en Ciertas Actividades

El Proveedor de Servicios acuerda que, tanto durante la vigencia de este Contrato como después de su terminación, ni el Proveedor de Servicios ni ninguno de sus socios como tampoco ningún Subcontratista ni ninguna de sus filiales podrán suministrar los productos, trabajos o servicios (diferentes de los Servicios y cualquier continuación de los mismos) para cualquier proyecto que se derive de los Servicios o que esté estrechamente relacionado con ellos.

3.2.3 Prohibición de Desarrollar Actividades Incompatibles

Ni el Proveedor de Servicios o su Personal, ni ningún Subcontratista o su Personal podrán desarrollar, en forma directa o indirecta, ninguna de las siguientes actividades:

- (a) durante la vigencia de este Contrato, ninguna actividad comercial o profesional en el país del Prestatario que sea incompatible con las asignadas a ellos en virtud de este Contrato;
- (b) durante la vigencia de este Contrato, ni el Proveedor de Servicios ni sus Subcontratistas contratarán empleados públicos en servicio activo o que se encuentren en cualquier tipo de licencia, para llevar a cabo cualquier actividad bajo este Contrato;
- (c) una vez terminado este Contrato, ninguna otra actividad especificada en las CEC.

3.3 Confidencialidad

Ni el Proveedor de Servicios ni ningún Subcontratista, ni tampoco el Personal de ninguno de ellos, podrán revelar,

durante la vigencia de este Contrato o al término de su expiración, ninguna información confidencial o de propiedad del Contratante relacionada con el Proyecto, este Contrato o las actividades u operaciones del Contratante sin el previo consentimiento por escrito de este último.

- 3.4 Seguros que Deberá Contratar el Proveedor de Servicios** El Proveedor de Servicios (a) contratará y mantendrá, y hará que todo Subcontratista contrate y mantenga, a su propio costo (o al del Subcontratista, según el caso) y en los términos y condiciones aprobados por el Contratante, seguros contra los riesgos, y por las coberturas que se indican en las CEC; y (b) a petición del Contratante, presentará pruebas de la contratación y el mantenimiento de esos seguros y del pago de las respectivas primas en vigencia.
- 3.5 Acciones del Proveedor de Servicio que Requieren la Aprobación Previa del Contratante** El Proveedor de Servicios deberá obtener la aprobación previa por escrito del Contratante para realizar cualquiera de las siguientes acciones:
- (a) celebrar un subcontrato para la ejecución de cualquier parte de los Servicios;
 - (b) designar aquellos miembros del Personal no señalados por nombre en la lista del Apéndice A ("Personal Clave y Subcontratistas");
 - (c) cambiar el Programa de Actividades; y
 - (d) cualquier otra acción que pueda estar especificada en las CEC.
- 3.6 Obligación de Presentar Informes** El Proveedor de Servicios presentará al Contratante los informes y documentos que se especifican en las Especificaciones, Sección VI, en la forma, la cantidad y el plazo que allí se establezcan.
- 3.7 Propiedad de los Documentos Preparados por el Proveedor de Servicios** Todos los planos, diseños, especificaciones, estudios técnicos, informes y demás documentos y programas de computación preparados por el Proveedor de Servicios para el Contratante en virtud de la Cláusula 3.6 pasarán a ser propiedad del Contratante, a quien el Proveedor de Servicios los entregará a más tardar al término o expiración del Contrato, junto con un inventario pormenorizado de todos ellos. El Proveedor de Servicios podrá conservar una copia de dichos documentos y programas de computación. En las CEC se indicará cualquier restricción acerca del uso de dichos documentos y programas de computación en el futuro.

3.8.Liquidación de Daños y Perjuicios

3.8.1 Liquidación de Daños y Perjuicios

El Proveedor de Servicios pagará al Contratante la liquidación de daños y perjuicios de acuerdo a la tarifa diaria establecida en las CEC por cada día que la Fecha de Terminación sea posterior a la Fecha Estimada de Terminación. El monto total a pagar por la liquidación de los daños y perjuicios no excederá el monto definido en las CEC. El Contratante puede deducir la liquidación de los daños y perjuicios de los pagos que se adeudan al Proveedor de Servicios. El pago de la liquidación de daños y perjuicios no afectará las responsabilidades del Proveedor de Servicios.

3.8.2 Corrección por Exceso de Pago

Si la Fecha Estimada de Terminación se amplía después de que los daños y perjuicios fueron liquidados, el Contratante deberá corregir cualquier exceso de pago de los daños y perjuicios por el Proveedor de Servicios ajustando el siguiente certificado de pago. El Proveedor de Servicios deberá recibir pago de intereses sobre el excedente, calculado a partir de la fecha de pago a la fecha de devolución, en las tasas especificadas en la Cláusula 6.5

3.8.3 Sanción por falta de cumplimiento

Si el Proveedor de Servicios no ha corregido un defecto dentro del tiempo especificado en el aviso del Contratante, entonces pagará una sanción por falta de cumplimiento. El monto a pagar se calculará como un porcentaje del costo de hacer que se corrija el defecto, valuado según lo descrito en la cláusula 7.2.

3.9 Garantía de Cumplimiento del Contrato

El Proveedor de Servicios proporcionará una Garantía de Cumplimiento del Contrato al Contratante a más tardar en la fecha especificada en la Carta de Aceptación. La Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá expedirse en un monto y forma y por un banco o fiador aceptable para el Contratante, y deberá ser determinada en los tipos y proporciones de monedas en que el Precio de Contrato será pagadero. La Garantía de Cumplimiento del Contrato tendrá validez hasta una fecha de veintiocho (28) días de la Fecha de Terminación en caso de una Garantía Bancaria, y hasta un año de la Fecha de Terminación del Contrato en caso de una Fianza de Cumplimiento

4. Personal del Proveedor de Servicios

- 4.1 Descripción del Personal** Los títulos, descripción de los trabajos acordados y calificaciones mínimas individuales del Personal Clave del Proveedor de Servicios que se describen en el Apéndice A. Los Subcontratistas señalados en la lista por título y por nombre en el Apéndice A son aprobados por medio del presente por el Contratante.
- 4.2 Remoción y/o Sustitución del Personal**
- (a) Salvo que el Contratante acuerde lo contrario, no se efectuarán cambios en la composición del Personal Clave. Si fuere necesario sustituir a algún integrante del Personal Clave, por cualquier motivo que escape al razonable control del Proveedor de Servicios éste lo reemplazará de inmediato por otra persona con calificaciones iguales o superiores a las de la persona reemplazada.
 - (b) Si el Contratante (i) tiene conocimiento de que un integrante del Personal se ha comportado de manera inaceptable o ha sido acusado de cometer una acción penal, o (ii) tiene motivos razonables para estar insatisfecho con el desempeño de cualquier integrante del Personal, el Proveedor de Servicios, a petición por escrito del Contratante expresando los motivos para ello, lo reemplazará por otra persona cuyas calificaciones y experiencias sean aceptables al Contratante.
 - (c) El Proveedor de Servicios no demandará costos adicionales que surjan de la remoción y/o sustitución de Personal.

5. Obligaciones del Contratante

- 5.1 Asistencia y Exenciones** El Contratante hará todo lo posible a fin de lograr que el Gobierno otorgue al Proveedor de Servicios aquella asistencia y exenciones según lo especificado en las CEC.
- 5.2 Modificación de la Ley Aplicable** Si con posterioridad a la fecha de este Contrato se produjera cualquier cambio en la Ley Aplicable en relación con los impuestos y los derechos que resultara en el aumento o la disminución de los gastos reembolsables pagaderos al Proveedor de Servicios en virtud de este Contrato serán aumentados o disminuidos según corresponda por acuerdo entre las Partes, y se efectuarán los correspondientes ajustes de los montos estipulados en las Cláusulas 6.2(a) o (b), según sea el caso.

- 5.3 Servicios e Instalaciones** El Contratante facilitará al Proveedor de Servicios y al Personal, para los fines de los Servicios, los servicios e instalaciones señalados bajo el Apéndice D.

6. Pagos al Proveedor de Servicios

- 6.1 Remuneración a Suma Alzada** La remuneración del Proveedor de Servicios no deberá exceder el Precio de Contrato y deberá ser una suma alzada fija incluyendo los costos de todos los Subcontratistas y todos los demás costos incurridos por los Proveedores de Servicios al ejecutar los Servicios descritos en las Especificaciones. Excepto lo estipulado en la Cláusula 5.2, el Precio de Contrato solamente puede aumentar más que los montos declarados en la Cláusula 6.2 si las Partes acordaron pagos adicionales de acuerdo con las Cláusulas 2.4 y 6.3.
- 6.2 Precio de Contrato**
- (a) El precio a pagar en moneda local se estipula en las CEC.
 - (b) El precio a pagar en moneda extranjera se estipula en CEC.
- 6.3 Pago de Servicios Adicionales, Compensaciones e Incentivos**
- 6.3.1 Con el fin de determinar la remuneración adeudada por los servicios adicionales según se acuerda en la Cláusula 2.4, se proporciona un desglose del precio a suma alzada en los Apéndices C y D.
- 6.3.2 **[OPCIONAL]:** El Proveedor de Servicios recibirá el pago de Compensaciones e Incentivos según se estipula en el apéndice de Compensaciones e Incentivos.
- 6.4 Términos y Condiciones de Pago** Los pagos se harán al Proveedor de Servicios y de acuerdo con la relación de pagos establecida en las CEC. A menos que se estipule de otro modo en las CEC, el primer pago deberá hacerse contra la provisión por parte del Proveedor de Servicios de una garantía bancaria por la misma cantidad, y deberá tener validez por el periodo declarado en las CEC. Cualquier otro pago deberá hacerse después de que se cumplió con las condiciones señaladas en las CEC para dicho pago y de que el Proveedor de Servicios presentó una factura al Contratante especificando el monto adeudado.
- 6.5 Intereses sobre Pagos Atrasados** Si el Contratante se demora en los pagos más de quince (15) días de la fecha de pago establecida en las CEC, deberá pagar intereses al Proveedor de Servicios por cada día de demora en la tasa fijada en las CEC.

6.6 Ajuste de Precios

6.6.1 Los precios se ajustarán debido a fluctuaciones en el costo de los insumos solamente si las CEC lo estipulan. Si se estipula de ese modo, los montos certificados de cada pago, después de deducir el Adelanto, deberán ajustarse aplicando el factor de ajuste de precios respectivo para los montos de pago adeudados en cada moneda. Una fórmula separada del tipo indicado a continuación aplica para cada moneda del Contrato:

$$P_c = A_c + B_c L_{mc}/L_{oc} + C_c I_{mc}/I_{oc}$$

Donde:

P_c es el factor de ajuste para la porción del Precio de Contrato a pagar en la moneda específica "c".

A_c , B_c y C_c son los coeficientes especificados en las CEC, que representan: A_c la porción no ajustable; B_c la porción ajustable en relación con los costos de mano de obra y C_c la porción ajustable para los insumos, del Precio de Contrato a pagar en esa moneda específica "c"; y

L_{mc} es el índice prevaleciente el primer día del mes de la fecha de factura correspondiente y L_{oc} es el índice prevaleciente veintiocho (28) días antes de la apertura de Ofertas para mano de obra; ambos en la moneda específica "c".

I_{mc} es el índice prevaleciente el primer día del mes de la fecha de factura correspondiente e I_{oc} es el índice prevaleciente veintiocho (28) días antes de la apertura de Ofertas para otros insumos a pagar; ambos en la moneda específica "c".

6.6.2 Si el valor del índice es cambiado después que se ha usado en un cálculo, se corregirá el cálculo y se hará un ajuste en el siguiente pago. Se considerará que el valor del índice toma en consideración todos los cambios en los costos.

6.7 Tarifas Diarias

6.7.1 Las tarifas diarias se usarán para pequeños trabajos adicionales solamente cuando el Contratante ha dado instrucciones escritas por anticipado para que el trabajo adicional se pague de esta forma.

6.7.2 Todo trabajo que debe ser pagado como tarifas diarias deberá ser registrado por el Proveedor de Servicios en los formatos aprobados por el Contratante. Cada formato lleno deberá ser verificado y firmado por el representante del Contratante según se indica en la Cláusula 1.6 dentro de dos días del trabajo que se está haciendo.

6.7.3 El Proveedor de Servicios deberá pagar por los trabajos diarios con sujeción a la obtención de los formatos firmados para tarifas diarias según se indica en la Cláusula 6.7.2.

7. Control de Calidad

7.1 Identificación de Defectos

El Contratante deberá verificar el cumplimiento del Proveedor de Servicios y notificarle acerca de cualquier defecto que se detecte. Dicha verificación no deberá afectar las responsabilidades del Proveedor de Servicios. El Contratante puede dar instrucciones al Proveedor de Servicios para que identifique un defecto y revele y pruebe cualquier servicio que el Contratante considera que tiene un defecto.

7.2 Corrección de Defectos y Sanción por Falta de Cumplimiento

- (a) El Contratante dará aviso al Proveedor de Servicios de cualquier defecto antes de que termine el Contrato. El periodo de responsabilidad por defectos deberá ampliarse todo el tiempo que se necesite para que se corrijan los defectos.
- (b) Cada vez que se dé aviso de un defecto, el Proveedor de Servicios corregirá el defecto notificado dentro del lapso de tiempo especificado por el aviso del Contratante.
- (c) Si el Proveedor de Servicios no ha corregido un defecto dentro del tiempo especificado en el aviso del Contratante, éste evaluará el costo de tener que corregir el defecto, el Proveedor de Servicios pagará esta cantidad y una sanción por falta de cumplimiento se calculará según lo que se describe en la Cláusula 3.8.

8. Solución de Controversias

8.1 Solución Amigable

Las Partes harán lo posible por llegar a una solución amigable de todas las controversias que surjan de este Contrato o de su interpretación.

8.2 Solución de Controversias

8.2.1 Si surge cualquier controversia entre el Contratante y el Proveedor de Servicios en conexión con, o del Contrato o la prestación de los Servicios, ya sea durante la ejecución de los mismos o después de su terminación, el asunto deberá ser remitido al Mediador dentro de los catorce (14) días de la notificación del desacuerdo de una parte a la otra.

8.2.2 El Mediador dará una decisión por escrito dentro de los veintiocho (28) días de recibida la notificación de una controversia.

8.2.3 El Mediador deberá recibir pago por hora en la tarifa especificada en los Datos de Licitación y las CEC, junto con los gastos reembolsables de los tipos especificados en las CEC y el costo deberá dividirse en partes iguales entre el Contratante y el Proveedor de Servicios, independientemente de la decisión a la que llegue el Mediador. Cualquiera de las partes puede remitir la decisión del Mediador a un Arbitro dentro de los veintiocho (28) días después de la decisión escrita del Mediador. Si ninguna de las partes remite la controversia a arbitraje dentro de los anteriores veintiocho (28) días, la decisión del Mediador será definitiva y obligatoria.

8.2.4 El arbitraje deberá conducirse de acuerdo con el procedimiento arbitral publicado por la institución mencionada y el lugar que aparece en las CEC.

8.2.5 Si el Mediador renuncia o fallece, o si el Contratante o el Proveedor de Servicios está de acuerdo en que el Mediador no opera en conformidad con las disposiciones del Contrato, el Contratante y el Proveedor de Servicios nombrarán conjuntamente un nuevo Mediador. En caso de desacuerdo entre el Contratante y el Proveedor de Servicios, dentro de treinta (30) días, el Mediador será nombrado por la Autoridad Designadora nombrada en las CEC a solicitud de cualquiera de las partes, dentro de los catorce (14) días de recibida dicha solicitud.

Sección V. Condiciones Especiales del Contrato

Las cláusulas en corchetes son opcionales; todas las notas deben suprimirse en el texto final.
--

**Número de
Cláusula de las
CGC**

**Modificaciones y complementos de las Condiciones
Generales del Contrato**

- 1.1 Las palabras “en el país del Prestatario” se enmiendan para que se lean “en la República Oriental del Uruguay”
- 1.1(a) El Mediador es Juan José Goyeneche.
- 1.1(e) El nombre del Contrato es Servicio de Encuesta Lechera
- 1.1.(h) El Contratante es FA Proyecto DACC
- 1.1(m) El Miembro responsable es *[nombre de Miembro Líder de las Firmas Asociadas]*
- 1.1(p) El Proveedor de Servicios es *[inserte el nombre]*
- 1.2 La Ley Aplicable es: la de la República Oriental del Uruguay
- 1.3 El idioma es el español
- 1.4 Las Direcciones son:
- | | |
|---------------------|--|
| Contratante: | Av. Gral. E. Garzón 456, Montevideo |
| Atención: | Ing. Agr. Jorge Marzaroli |
| Télex: | 23094507 |
| Fax: | 23094507 |
| Correo Electrónico: | compras.ugp@mgap.gub.uy |
- Proveedor de Servicios _____
- Atención: _____
- Télex: _____
- Fax: _____
- Correo Electrónico: _____
- 1.6 Los Representantes autorizados son:
- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| Del Contratante: | Ing. Agr. Jorge Marzaroli |
| Del Proveedor de Servicios: | _____ |
- 2.1 La fecha en que este contrato entrará en efecto es la de la suscripción del contrato
- 2.2.2 **La fecha de inicio para el comienzo de los Servicios es la de la suscripción del contrato.**
- 2.3 **La fecha estimada de terminación es de 180 (ciento ochenta) días desde la suscripción del contrato.**
- 3.4. Los riesgos y las coberturas por seguro deberán ser:

(i) Vehículo Automotor, según la ley 18.412 (Ver Anexo Legislativo)

(ii) Responsabilidad frente a sus dependientes de acuerdo a la ley 16.074 (Ver Anexo Legislativo)

3.5.(d) En los casos en que no se pueda encuestar al productor determinado en la muestra y deba acudir a uno de los suplentes

3.8 La tarifa diaria por daños y perjuicios es de 0.50% por semana de retraso.

El monto máximo de daños y perjuicios para todo el Contrato es 10% (diez por ciento) del precio de Contrato Final.

5.1 No aplica

6.2(a) El monto en moneda nacional es [inserte monto].

6.2(b) El monto en moneda extranjera es [inserte el monto]

6.4

INFORMES	CONTENIDO	PLAZO	PAGO
Plan de trabajo ajustado	Reunión del equipo de trabajo de la firma y el Comité en la cual se discutirá el formulario provisto por el Comité y se ajustará el plan de trabajo.	1 (un) día calendario	10 %
Testeo del formulario electrónico e informe de la prueba piloto	Productos: 1. Formulario electrónico implementado. 2. Registro de contactos, incluyendo fecha de contactos telefónicos y presenciales, visitas (en caso de ser necesarias), personas contactadas, encuestadores participantes y resultados del contacto para prueba piloto. 3. Base de microdatos generada con resultados validados sobre la encuesta piloto, definición y codificación	30 (treinta) días calendario	20%

	<p>de variables, en formato Stata o SPSS.</p> <p>4. Informe de evaluación de la prueba piloto sobre los 15 casos encuestados, con eventuales propuestas de mejora del cuestionario en función de los aspectos identificados en dicha prueba.</p>		
Informe de avance	<p>El informe deberá realizarse sobre los primeros 200 casos encuestados (incluyendo los casos de la prueba piloto).</p> <p>Productos:</p> <p>7. Registro de contactos incluyendo fecha de contactos telefónicos y presenciales, visitas (en caso de ser necesarias), personas contactadas y resultados del contacto.</p> <p>8. Base de microdatos generada con resultados validados, definición y codificación de variables, en formato Stata o SPSS.</p> <p>9. Informe detallando las actividades realizadas</p>	75 (setenta y cinco) días calendario	20%

Informe final y Base de Datos completa	Una vez concluida la encuesta en su totalidad sobre los 400 casos encuestados, deberá incluir las actividades realizadas y los siguientes productos: 10. Registro de contactos incluyendo fecha de contactos telefónicos y presenciales, revisitas (en caso de ser necesarias), personas contactadas y resultados del contacto. 11. Base de microdatos generada con resultados validados, definición y codificación de variables, en formato Stata o SPSS. 12. Informe detallando actividades realizadas.	150 (ciento cincuenta días calendario)	30%
Aprobación	Informe de aprobación emitido por el Comité de seguimiento.	180 (ciento ochenta) días calendario	20%

6.5

El pago debe hacerse dentro de los 90 (noventa) días de recibida la factura y los documentos pertinentes especificados en la Cláusula 6.4, y dentro de los 90 (noventa) días en el caso del pago final.

La tasa de interés es la media del Banco Central del Uruguay vigente a la fecha de emisión de la factura.

- 6.6 El ajuste de precio no debe aplicarse de acuerdo con la Cláusula 6.6.
- 8.2 El Mediador es Juan José Goyeneche quien deberá recibir el pago en una tarifa de \$2.400 (pesos uruguayos dos mil cuatrocientos) por hora de trabajo.
- Los procedimientos de arbitraje de la Asociación de Escribanos del Uruguay serán utilizados.
- La Autoridad Designadora para un nuevo Mediador es Asociación de Escribanos del Uruguay

Apéndices

Apéndice A-Personal Clave y Subcontratistas

Haga una lista abajo:

- 1 Cargos [y nombres, si ya están disponibles], descripciones de trabajo detalladas y calificaciones mínimas del personal extranjero que va a ser asignado a los Servicios en el país del Prestatario y meses del personal para cada uno.
- 2 Igual que 1 para personal Clave extranjero que va a ser asignado a los Servicios fuera del país del Prestatario.
- 3 Haga una lista de los Subcontratistas aprobados (si ya está disponible); la misma información con respecto a su personal que en 1 o 2.
- 4 Misma información que en 1 para Personal Clave local.

Apéndice B-Desglose de Precio de Contrato en Moneda Extranjera

Haga una lista aquí de los elementos de costo usados para llegar a un desglose del precio de la porción del precio en moneda extranjera:

1. Tarifas para uso de equipo o renta o para personal (personal Clave y otro Personal).
2. Gastos reembolsables.

Este apéndice se utilizará exclusivamente para determinar la remuneración de servicios adicionales.

Apéndice C-Desglose de Precio de Contrato en Moneda Local

Haga una lista aquí de los elementos de costo utilizados para llegar al desglose del precio de la porción del precio en moneda local:

1. Tarifas para uso de equipo o renta o para Personal (Personal Clave y otro Personal).
2. Gastos reembolsables.

Este apéndice se usará exclusivamente para determinar la remuneración de servicios adicionales.

Apéndice D-Servicios e Instalaciones Proporcionadas por el Contratante
NO APLICA

Apéndice E. COMPENSACIONES E INCENTIVOS

NO APLICA

ARTÍCULO 1 – GENERALIDADES

1.1 Documentos que comprenden el Apéndice sobre Compensaciones e Incentivos

El Apéndice sobre Compensaciones e Incentivos consta de:

- (a) Las Disposiciones del Apéndice sobre Compensaciones e Incentivos;
- (b) Anexo #1 Notas de Procedimiento para Cálculo de la Compensación de Incentivos; y
- (c) Anexo #2 Gráficas de Compensación de Incentivos 1-[]

ARTÍCULO 2 – LA COMPENSACIÓN DE INCENTIVOS

2.1 Límites para Compensaciones e Incentivos

(1) Las Compensaciones e Incentivos pagadas al Proveedor de Servicios no deberán exceder el equivalente a US\$[] durante la vigencia del Contrato.

(2) El monto real pagado al Proveedor de Servicios como Compensaciones e Incentivos deberá ser determinado en la medida en que el Proveedor de Servicios logra los criterios de cumplimiento estipulados en las Gráficas de Compensación de Incentivos y por la aplicación de los cálculos estipulados en las Notas del Procedimiento para el Cálculo de Incentivos para el año de Contrato aplicable.

(3) Si el Proveedor de Servicios no satisface la clasificación de “Excelente” establecida en la Gráfica de Compensación de Incentivos, en cualquier año de Contrato, el

Proveedor de Servicios estará obligado a compensar el déficit en el año de Contrato siguiente, así como cumplir con los objetivos de cumplimiento para ese año de Contrato.

(4) Salvo lo que el Contratante, a su exclusiva discreción, determine de otro modo con base en circunstancias excepcionales, si el Proveedor de Servicio no obtiene las Compensaciones e Incentivos Máxima Anual en cualquier Año de Contrato, el déficit no estará disponible para el Proveedor de Servicios en los siguientes años de Contrato y el equivalente a US\$[] por año de Contrato máximo no aumentará.

(5) Con el fin de calcular la equivalencia de US\$[] y US\$[] conforme a las Secciones 2.1(1) y 2.1(2) de este Apéndice sobre Compensaciones e Incentivos, la equivalencia deberá ser calculada a partir de la fecha de pago de las Compensaciones e Incentivos.

ANEXO # 1

NOTAS DEL PROCEDIMIENTO PARA CÁLCULO DE LAS COMPENSACIONES E INCENTIVOS

[MUESTRA: Esta parte debe diseñarse con un planteamiento de caso por caso]

PARTE A: EL MÉTODO PARA CALCULAR LAS COMPENSACIONES E INCENTIVOS EN CADA AÑO DE CONTRATO

1. La Compensación e Incentivos para cada año de Contrato deberá calcularse como sigue:

Compensación = Puntuación Compuesta x 0.2 x Máxima Compensación e Incentivos Anual

Donde:

- (i) La Máxima Compensación e Incentivos Anual se calcula según lo estipulado en la Sección 2.1 de las Disposiciones del Apéndice sobre Compensaciones e Incentivos; y
- (ii) La Puntuación Compuesta se calcula de acuerdo con la “Parte B – El Método para Calcular la Puntuación Compuesta” de estas Notas del Procedimiento para Cálculo de la Compensación e Incentivos.

PARTE B – EL MÉTODO PARA CALCULAR LA PUNTUACIÓN COMPUESTA

1. La Puntuación Compuesta para cada año de Contrato será la siguiente:

Total de puntuación compuesta de todas las puntuaciones ponderadas para los Criterios de Cumplimiento

Donde:

(i) La Puntuación Ponderada para cada Criterio de Cumplimiento iguala la ponderación del Criterio x el Valor del Criterio;

(ii) El Valor del Criterio se mide de “Excelente” a “Deficiente” con los valores correspondientes de 5 (para el cumplimiento “Excelente”) a 1 (para el cumplimiento “Deficiente”) según lo que se establece en las Gráficas de Compensación e Incentivos y lo evaluado con base al cumplimiento del Proveedor de Servicios;

(iii) El Valor del Criterio que recibe el Operador por cualquier Criterio de Cumplimiento se fundamenta en las normas técnicas establecidas en las Gráficas de Compensación e Incentivos bajo los títulos, “Excelente”, “Muy Bueno”, “Bueno”, “Suficiente” y “Deficiente” según se compara con las normas técnicas efectivas del Operador en cada año de Contrato; y

(iv) Si el cumplimiento efectivo del Proveedor de Servicios en un año de Contrato,

(a) excede las normas técnicas para un Valor de Criterio “Excelente”, entonces el Valor de Criterio será 5;

(b) si es menor que las normas técnicas para un Valor de Criterio “Deficiente”, entonces el Valor de Criterio será cero; o

(c) se encuentra entre las normas técnicas para los dos Valores de Criterio, entonces el Valor de Criterio deberá redondearse en forma descendente al número entero más cercano o 0.5.

2. Con el fin de aclarar lo anterior, se hace la observación de que solamente hay diez Valores de Criterio que deben ser usados como sigue: 0, 1, 1.5, 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5 y 5.

3. No obstante los párrafos 1 y 2 anteriores, con respecto al Criterio de Cumplimiento con relación a las mejoras institucionales en el Anexo #2, las Gráficas de Compensación e Incentivos 1-8,

(a) si el cumplimiento efectivo del Proveedor de Servicios en un año de Contrato es menor que la norma técnica para un Valor de Criterio “Suficiente”, entonces el Valor de Criterio deberá ser cero;

(b) con el fin de aclarar lo anterior, se hace la observación de que solamente hay tres Valores de Criterio que deberán ser usados como sigue: 0, 2 y 5; y

(c) cada uno de los documentos o planes señalados bajo el Criterio de Cumplimiento deberá ser calificado con el Valor de Criterio apropiado y se tomará una puntuación media promedio para calcular el Valor de Criterio para el Criterio de Cumplimiento, que deberá redondearse en forma descendente al punto entero más cercano o punto decimal 0.5.

4. Para facilidad de referencia, el siguiente cálculo representa el cálculo de la Puntuación Compuesta para un Proveedor de Servicios hipotético para cuatro criterios de cumplimiento en un año de Contrato.

Muestra de Gráfica de Compensación de Incentivos

Criterio de Cumplimiento	Unidades	Peso	Valores de Criterio				
			Excelente	Muy Bueno	Bueno	Suficiente	Deficiente
1. Por ejemplo, Uso de electricidad	[% reducción en kW.hr consumido del Año Base]	0.30	65	55	50	40	30
2. [Criterio 2]	[]	0.25	20	19	17	16	15
3. [Criterio 3]	[]	0.15	30	25	20	15	10
4. [Criterio ~]	[]	0.30	90	85	80	75	70

La siguiente tabla demuestra el procedimiento para el cálculo de la **“Puntuación Compuesta”**, si al final del año los logros del Proveedor de Servicios son como sigue:

1.	[por ejemplo, uso de electricidad]	57
2.	[Criterio 2]	22
3.	[Criterio 3]	29
4.	[Criterio 4]	

SECCIÓN VI. Especificaciones y Planos

Contexto:

El Ministerio de Ganadería Agricultura y Pesca (MGAP) ejecuta los proyectos FA Proyecto DACC y Programa de Desarrollo Productivo Rural II (PDPR II) que combinan objetivos de desarrollo productivo y adaptación al cambio climático. En ese marco se inscriben intervenciones prediales en apoyo a productores lecheros. El MGAP ha priorizado la evaluación de los resultados e impactos de aquellos proyectos que ejecuta.

Para ello se llevará adelante una encuesta lechera, que servirá como línea de base para evaluar el impacto de las intervenciones del MGAP sobre el universo de productores lecheros apoyados.

El INALE como instituto especializado en la actividad lechera y asesor en materia de políticas públicas para el sector, apoya técnicamente al MGAP mediante un Convenio de Cooperación en el diseño de la muestra, definición del formulario de relevamiento de información y en el seguimiento del proceso de relevamiento, así como en el procesamiento posterior de los resultados. En ese contexto es que se convoca a propuestas para la realización de la encuesta lechera edición 2019.

Solicitantes de la encuesta: Promueven la realización de la encuesta en forma conjunta el INALE y el proyecto FA Proyecto DACC del MGAP

Comité de seguimiento: Las referidas instituciones (MGAP e INALE) designarán un grupo técnico de trabajo que será responsable de la evaluación de las propuestas, y el acompañamiento como contraparte durante la ejecución del contrato de la encuesta y la aceptación final de cada informe de etapa y del informe final. El Comité podrá seleccionar y designar a un profesional con experiencia en quien delegar todas las responsabilidades y tareas que le correspondan.

Objetivo: El objetivo de la presente licitación es seleccionar y contratar una firma con experiencia en realización de encuestas agropecuarias en Uruguay, para realizar una encuesta lechera presencial a 400 (cuatrocientos) casos de explotaciones lecheras, en las condiciones que se describen.

Alcance y especificaciones técnicas

a. La muestra incluye 400 (cuatrocientos) establecimientos lecheros localizados en los departamentos de Colonia, San José, Canelones, Florida, Flores, Soriano, Rio Negro y Paysandú, Durazno y Maldonado. La distribución por departamento, de las explotaciones que componen la muestra a encuestar se encuentra en el **Anexo D** de este Pliego.

b. Las entrevistas de relevamiento de información deberán ser realizadas al titular del establecimiento o en quien(es) éste delegue, asegurando la disponibilidad confiable de la misma. En caso que resulte imposible realizar algunas entrevistas de encuesta, por rechazo o ausencia temporal del informante, la empresa adjudicataria deberá notificar al Comité de

seguimiento, indicando el motivo que origina la imposibilidad antedicha. La misma será verificada por el Comité de seguimiento que, en caso de confirmar la imposibilidad, entregará al adjudicatario otro productor sustituto a ser encuestado para reemplazar al faltante.

En los informes de avance, final, y las bases de datos intermedias y final, solo se considerarán encuestas completas; no se tendrán en cuenta intentos de entrevistas o encuestas incompletas, aún en los casos en que la firma haya incurrido en costos y la imposibilidad se deba a causas ajenas a la empresa.

c. La información que se desea capturar a través de las encuestas tiene énfasis en los aspectos tecnológicos de los procesos técnicos involucrados en la producción lechera (además de información estructural, organizacional y económica).

d. La información relevada a cada productor deberá cargarse directamente en el formulario o cuestionario electrónico aprobado.

Actividades específicas:

1. Programación del cuestionario electrónico

La firma adjudicataria tendrá bajo su responsabilidad el diseño, codificación y programación del cuestionario electrónico, que incluirá los correspondientes filtros, saltos y reglas de consistencia necesarios para controlar la calidad del relevamiento y la correcta digitación de las respuestas por parte de los encuestadores. Los dispositivos electrónicos requeridos para el relevamiento (tablets, celulares, cargadores, etc.) serán provistos por la firma adjudicataria. La empresa es responsable de proveer y testear el software de forma de minimizar las dificultades durante el trabajo de campo.

La firma adjudicataria podrá proponer al Comité de seguimiento modificaciones al formulario original.

2. Selección, capacitación y entrenamiento de los encuestadores.

La firma adjudicataria impartirá, previamente al relevamiento de campo, una capacitación a los encuestadores contemplando todas las preguntas que incluye el cuestionario. La capacitación se basará en el Manual del Encuestador que le proveerá el Comité de seguimiento, el que podrá ser revisado y ajustado por la empresa seleccionada en acuerdo con el Comité. La empresa informará en forma anticipada el calendario de capacitaciones lo cual posibilitará la eventual asistencia de integrantes del Comité de seguimiento. Dentro de la capacitación, la empresa deberá incluir una evaluación de los conocimientos adquiridos, actitudes y habilidades de los encuestadores.

3. Implementación de la prueba piloto del cuestionario.

Deberá realizarse una prueba piloto del cuestionario comprendiendo al menos a 15 (quince) productores de la muestra de 400 (cuatrocientos) casos. El Comité de seguimiento participará en la prueba piloto conjuntamente con la firma adjudicataria. La empresa revisará la base de datos resultante de la prueba y elaborará un documento que reporte los aspectos relevados, proponiendo y fundamentando eventuales ajustes al formulario o al Manual del encuestador recibido.

4. Aplicación de los ajustes del cuestionario.

Según los resultados de la prueba piloto y en acuerdo entre el Comité de seguimiento y la firma adjudicataria se realizarán los ajustes pertinentes.

Los errores en el formulario que se detecten en cualquier etapa del trabajo de campo (preguntas mal formuladas, saltos entre preguntas, problemas de consistencia, etc.) serán corregidos y registrados durante la etapa de campo, previo acuerdo entre el Comité de seguimiento y la firma adjudicataria.

5. Relevamiento de datos y control del trabajo de campo.

La firma adjudicataria deberá contactar a los productores integrantes de la muestra que le será facilitada por parte del Comité de seguimiento. Cada uno de los intentos de contacto deberá documentarse en un registro de comportamiento en campo.

Cada encuestador realizará al menos una de sus primeras encuestas acompañado de un supervisor de la empresa, de modo de ajustar la comprensión de todas las preguntas del formulario, verificar el adecuado relacionamiento con los productores encuestados y evaluar la actitud del encuestador.

La firma seleccionada ofrecerá un plan de contingencia que incluirá algunos encuestadores suplentes que reciban la capacitación previa, para sustituir rápidamente a encuestadores que no puedan finalizar con el trabajo de campo asignado (por razones de salud, renuncias o evaluación insatisfactoria por parte de los supervisores). El plan de contingencia debe prever holguras de tiempo suficientes para atender situaciones imprevistas como accidentes, interrupciones en los servicios informáticos, situaciones climáticas adversas, entre otros imprevistos que puedan retrasar o perjudicar el trabajo de campo.

El Comité de seguimiento podrá realizar durante el desarrollo de la encuesta un control del 10% de los formularios en forma telefónica, con el propósito de verificar la naturaleza presencial de la entrevista y la veracidad de los datos. Adicionalmente podrá efectuar controles presenciales del trabajo de relevamiento si lo considera oportuno.

6. Crítica de cuestionarios.

Todos los formularios deberán ser objeto de crítica por parte de la empresa adjudicataria de forma de subsanar posibles errores y omisiones. En caso de haber errores u omisiones, se deberá contactar al productor nuevamente para completar el dato. Los supervisores de la empresa serán los responsables de la completitud de la totalidad de los formularios.

7. Construcción de la base de datos.

Toda la información relevada será recogida en una base de datos en servidores de la firma adjudicataria, quien deberá velar por la adecuada seguridad y confidencialidad de la información. El módulo del formulario correspondiente a datos personales de los encuestados se almacenará en forma separada y encriptada. La firma adjudicataria no podrá utilizar la información de contactos para realizar otras encuestas.

La base deberá incluir las variables, los valores y la documentación completa de las mismas. Además, se deberá entregar: diccionario de variables (incluyendo lista completa de variables, codificación) y etiquetas de variables y categorías. Se deberá incluir información detallada de la codificación usada en la base, explicación de campos en blanco y de “puntos perdidos” y otras observaciones.

8. Análisis de consistencia de la base.

El Comité de seguimiento proporcionará pautas que permitan a la empresa adjudicataria analizar la consistencia de la base de datos (por ejemplo, rangos de valores aceptables para algunas variables o relaciones entre variables). Estas reglas de crítica podrán ser incorporadas

en la programación del formulario, a efectos de minimizar los errores durante la entrevista. La firma adjudicataria controlará que se cumplan, como mínimo, las siguientes normas de calidad:

- i) Todas las preguntas incluidas en el cuestionario deben estar contestadas,
- ii) Deben utilizarse estrictamente los códigos de las variables pre-codificadas,
- iii) Los totales ingresados deben cerrar con los datos parciales ingresados.

El Comité de seguimiento o la persona que se designe, podrá revisar tanto los formularios ingresados como la base de datos intermedia, a medida que se avanza en el trabajo de campo, para supervisar y controlar la calidad de la información.

9. Elaboración de un informe de cierre de campo.

Al término del contrato deberá entregarse un Informe Final que contenga el registro de comportamiento en campo y la base de datos en formato SPSS o STATA, así como el diccionario correspondiente.

Lugar y plazo de las encuestas:

La empresa adjudicataria deberá presentar un cronograma con la distribución temporal de las etapas del trabajo, este cronograma es requisito y parte de la propuesta a presentar.

Las encuestas se harán de acuerdo al marco provisto por el Comité y se distribuyen entre diez departamentos. Las encuestas serán presenciales, sin perjuicio que encuestador y encuestado convengan realizar la entrevista en un lugar diferente al predio en cuestión. El Comité brindará un mapa con la referencia geográfica aproximada de los predios a encuestar.

Documentación disponible para la consultoría

- Muestra de 400 (cuatrocientas) encuestas, incluyendo nombre del productor o razón social y al menos un número telefónico y una dirección. Se entregará a la firma adjudicataria.
- Formulario de encuesta. A los efectos de la publicación de la oferta, se adjunta el cuestionario correspondiente a la versión más reciente del formulario de la encuesta. El cuestionario que proveerá el Comité de seguimiento al inicio del contrato podrá tener cambios menores en algunas preguntas, pero que no modificarán su extensión en más de un 5% de los campos. Al final de cada unidad temática se encuentra un campo para incluir observaciones, a las cuales se les asigna importancia a efectos de la mayor comprensión de los procesos productivos e información capturada. El Cuestionario se adjunta como **Anexo E** y es parte de este Pliego.
- Manual del encuestador.
- Georreferenciación aproximada de la muestra (Anexo D).

La empresa o institución adjudicataria deberá limitar el relevamiento, estrictamente a los contenidos del Formulario o Cuestionario entregado por el contratante.

Propuesta técnica:

Los oferentes deberán presentar una propuesta técnica que comprenderá: 1) la integración y los roles del equipo profesional que se encargará del relevamiento de campo y del diseño de la Base de Datos y 2) el cronograma de avance y de entregas parciales y final.

En el equipo profesional deberá estar identificado el Coordinador Técnico propuesto, el Jefe de Campo, uno de los Críticos y al menos 5 encuestadores que cumplan con el perfil exigido en los puntos d) y e) de los Requisitos de la empresa y el equipo técnico. Todos ellos

constituirán el Personal Clave del equipo y deberá presentarse su CV, compromiso de trabajo por el período del relevamiento y dedicación prevista.

A su vez, la propuesta técnica deberá describir el resto del equipo que se asignará a la ejecución del trabajo (Encuestadores, Supervisores, Digitadores, Críticos, Informáticos, etc.).

Requisitos de la empresa y el equipo técnico:

- a. Firma con experiencia en realización de encuestas presenciales en el medio rural de más de 250 (incluyendo el armado de base de datos), con 2 o más trabajos que la acrediten en los últimos 10 (diez) años.
- b. Coordinador Técnico de encuesta con experiencia en encuestas rurales de más de 250 (doscientos cincuenta) hogares o empresas en los últimos 10 (diez) años, con 2 (dos) o más trabajos realizados que lo acrediten.
- c. Jefe de campo con formación técnico-profesional en producción pecuaria (agronomo, veterinario o técnico agropecuario) y que acredite experiencia como asesor en producción lechera o experiencia en al menos una encuesta presencial o censo en el medio rural.
- d. La firma deberá trabajar con un mínimo de 10 (diez) encuestadores, de los cuales al menos 5 (cinco) deberán ser profesionales agrónomos, veterinarios o técnicos agropecuarios que acrediten experiencia en producción lechera (como asesores técnicos o encuestadores) y serán considerados parte del Personal Clave. El resto de los encuestadores deberán acreditar formación técnico-profesional en producción pecuaria (preferentemente lechera): profesionales universitarios de las ciencias agrarias (Ing. Agr. y Veterinarios), Técnicos Agropecuarios o Licenciados Agrarios, con experiencia en Asistencia Técnica a productores agropecuarios (preferentemente lecheros) o en encuestas previas al sector lechero.
- e. Críticos, al menos uno con formación técnico-profesional en producción pecuaria (preferentemente lechera) o experiencia en Asistencia Técnica a productores agropecuarios o en encuestas previas al sector lechero, que será considerado Personal Clave.

El contratante se reservará la facultad de exigir a la firma adjudicataria hasta un 20% de las encuestas realizadas por el Personal Clave (arriba definido), de acuerdo a detalle que el Contratante indicará en cuanto cuáles serían esos encuestados especiales.

Confidencialidad

La firma ganadora de la licitación firmará con el contratante un contrato de confidencialidad de los datos relevados. Los datos son de derecho de uso exclusivo y pleno del contratante. La firma no podrá relevar otra información más que la contenida en el formulario de la encuesta acordado con el Comité de seguimiento del contratante.

Sección VII. Programa de Actividades

INFORMES	CONTENIDO	PLAZO	PAGO
Plan de trabajo ajustado	Reunión del equipo de trabajo de la firma y el Comité en la cual se discutirá el formulario provisto por el Comité y se ajustará el plan de trabajo.	1 (un) día calendario	10 %
Testeo del formulario electrónico e informe de la prueba piloto.	Productos: 1. Formulario electrónico implementado. 2. Registro de contactos, incluyendo fecha de contactos telefónicos y presenciales, revisitas (en caso de ser necesarias), personas contactadas, encuestadores participantes y resultados del contacto para prueba piloto. 3. Base de microdatos generada con resultados validados sobre la encuesta piloto, definición y codificación de variables, en formato Stata o SPSS. 4. Informe de evaluación de la prueba piloto sobre los 15 casos encuestados, con eventuales propuestas de mejora del cuestionario en función de los aspectos identificados en dicha prueba.	30 (treinta) días calendario	20%
Informe de avance	El informe deberá realizarse sobre los primeros 200 casos encuestados (incluyendo los casos de la prueba piloto). Productos: 7. Registro de contactos incluyendo fecha de contactos telefónicos y presenciales, revisitas (en caso de ser necesarias), personas contactadas y resultados del contacto. 8. Base de microdatos generada con resultados validados, definición y codificación de variables, en formato Stata o SPSS. 9. Informe detallando las actividades realizadas	75 (setenta y cinco) días calendario	20%

Informe final y Base de Datos completa	Una vez concluida la encuesta en su totalidad sobre los 400 casos encuestados, deberá incluir las actividades realizadas y los siguientes productos: 10. Registro de contactos incluyendo fecha de contactos telefónicos y presenciales, revisitas (en caso de ser necesarias), personas contactadas y resultados del contacto. 11. Base de microdatos generada con resultados validados, definición y codificación de variables, en formato Stata o SPSS. 12. Informe detallando actividades realizadas.	150 (ciento cincuenta) días calendario	30%
Aprobación	Informe de aprobación emitido por el Comité de seguimiento	180 (ciento ochenta) días calendario	20%

El Comité de seguimiento dispondrá de un máximo de cinco (5) días hábiles para la revisión, modificaciones, etc. a los informes presentados por la firma. Si transcurrido dicho plazo, la firma no recibe comunicación alguna al respecto, el Informe se dará por válido. La única excepción la constituye el Informe Final para cuya evaluación se prevén 25 días. Todos los informes serán presentados vía correo electrónico a la casilla que el Comité facilitará oportunamente.

Notas sobre el Programa de Actividades

Objetivos

Los objetivos del Programa de Actividades son:

- (a) proporcionar información suficiente sobre las cantidades de Servicios que van a ejecutarse para permitir que las ofertas se preparen de manera eficiente y precisa; y

- (b) cuando se ha celebrado un Contrato, suministrar un Programa de Actividades con precios para que se use en la valuación periódica de los Servicios ejecutados.

A fin de conseguir estos objetivos, los Servicios se deben pormenorizar en el Programa de Actividades en detalle suficiente para distinguir entre las diferentes clases de Servicios o entre los Servicios de la misma naturaleza realizados en diferentes lugares o en otras circunstancias que den origen a consideraciones diferentes de costo. Consistente con estos requisitos, el esquema y contenido del Programa de Actividades debe ser lo más sencillo y breve posible.

Tarifa Diaria

Una tarifa diaria debe incluirse solamente si es alta la probabilidad de trabajo no previsto, fuera de los rubros incluidos en el Programa de Actividades. Para facilitar la verificación por parte del Contratante la racionalidad de las tarifas cotizadas por los licitantes. La tarifa diaria por lo general debe comprender lo siguiente:

- (a) Una lista de varias clases de servicios, mano de obra, materiales y planta para los cuales el Licitante va a insertar las tarifas o precios básicos diarios, junto con un manifiesto de las condiciones bajo las que el Proveedor de Servicio recibirá el pago por el trabajo ejecutado diariamente.
- (b) Las cantidades nominales para cada rubro de tarifa diaria, a las que cada Licitante asignará un valor diario en su Oferta. La tarifa que el Licitante va a cotizar en cada rubro debe incluir la ganancia, los gastos indirectos, la supervisión y otros cargos del Proveedor de Servicios.

Sumas Provisionales

El costo estimado del trabajo especializado que va a llevarse a cabo, o de bienes especiales que van a suministrarse, por otros Proveedores de Servicios (consulte la Cláusula 8 de las Condiciones del Contrato) debe ser indicado en la parte pertinente del Programa de Actividades como una suma provisional separada con una breve descripción apropiada. Generalmente el Contratante lleva a cabo un procedimiento de adquisición por separado para seleccionar dichos Proveedores de Servicios especializados. Para proporcionar un elemento de competencia entre

los licitantes con respecto a cualquier instalación, cortesías, asistencia, etc. que serán proporcionados por el Licitante favorecido como Proveedor de Servicios principal para el uso y conveniencia de los contratistas expertos, cada suma provisional relacionada debe ir seguida por un rubro en el Programa de Actividades invitando al Licitante a cotizar la suma para dichas cortesías, facilidades, asistencia, etc.

Estas Notas para Preparación de un Programa de Actividades tienen como fin solamente proporcionar información al Contratante o a la persona que hace el anteproyecto de los documentos de licitación. Estas no deben ser incluidas en los documentos finales.

Sección VIII. Formularios de Garantías

Notas sobre Formularios de Garantías

Se anexan ejemplos aceptables de formatos de Garantías de Seriedad de la Oferta, de Cumplimiento y de Pago Adelantado. Los Licitantes no deben llenar los formatos de Garantías de Cumplimiento y de Pago Adelantado en este momento. Sólo el Licitante favorecido necesitará entregar las Garantías de Cumplimiento y de Pago Adelantado de acuerdo con uno de los formatos o en un formato similar aceptable para el Contratante.

Formato de Anexo A: Garantía de Seriedad de la Oferta (Garantía Bancaria)

Puesto que *[nombre del Licitante y en caso de firmas asociadas, aquí debe decir ---un “grupo de firmas asociadas” en el que participa --(nombre de la primera firma)--,-- (nombre de la segunda firma)--,--(nombre de la última firma)--]* (en lo sucesivo denominadas “el Licitante”) ha presentado su Oferta el *[fecha]* para la provisión de los servicios de *[nombre del Contrato]* (en lo sucesivo denominada “la Oferta”).

Por la presente se hace saber que Nosotros *[nombre del Banco]* de *[nombre del país]* tenemos nuestra oficina registrada en *[dirección]* (en lo sucesivo denominado “el Banco”) nos obligamos con *[nombre del Contratante]* (en lo sucesivo denominado “el Contratante”) por una suma de *[el Licitante debe insertar la cantidad de la Garantía en letras y cifras denominada en la moneda del país del Prestatario, o una cantidad equivalente en una moneda totalmente convertible. Esta cifra debe ser la misma que aquella presentada en la Cláusula 16.1 de las Instrucciones para Licitantes]* para cuyo pago que debe hacerse válido y efectivo por el Contratante, el Banco se compromete a sí mismo, a sus sucesores y cesionarios por medio de la presente.

Sellado con el Sello Corporativo del Banco citado el *[día]* de *[mes]* de *[año]*.

Las condiciones de esta obligación son:

- (1) Si, después de la apertura de las Ofertas, el Licitante retira su Oferta durante el periodo de validez de la Oferta especificado en el Formato de Oferta; o
- (2) Si el Licitante fue notificado de la aceptación de su Oferta por el Contratante durante el periodo de validez de la Oferta:
 - (a) deja de o se rehúsa a ejecutar el Formato del Contrato en conformidad con las Instrucciones para Licitantes, si se requiere; o
 - (b) deja de o se rehúsa a ofrecer la Garantía de Cumplimiento del Contrato en conformidad con las Instrucciones a los Licitantes; o
 - (c) no acepta la corrección del Precio de Oferta según la Cláusula 27,

nosotros nos encargaremos de pagar al Contratante hasta dicha cantidad antes mencionada al momento de recibir su primera demanda escrita, sin que el Contratante tenga que probar su demanda, a condición de que en su demanda el Contratante haga la observación de que la cantidad reclamada por él se le adeuda debido a la ocurrencia de una o cualquiera de las tres condiciones, especificando la condición o las condiciones ocurridas.

Esta garantía permanecerá vigente hasta e incluyendo la fecha *[normalmente veintiocho (28) días después de la terminación del periodo de validez de la Oferta]* días después de la fecha límite para la presentación de ofertas tal como dicha fecha límite está expresada en las Instrucciones a los Licitantes o según sea ampliada por el Contratante, renunciándose por medio del presente a la notificación de dichas extensiones al Banco. Cualquiera demanda con respecto a esta Garantía debe ser entregada al Banco a más tardar en la fecha anterior.

Fecha _____ Firma del Banco _____
Testigo _____ Sello _____

[firma, nombre y dirección]

**Formato de Anexo B (Alternativa 1): Garantía Bancaria de Cumplimiento
(Condicional)**

Este formato de Garantía de Cumplimiento es condicional en que las condiciones requeridas de incumplimiento no se dejan de satisfacer hasta que se ha llegado a un acuerdo sobre el monto de los daños y perjuicios pagaderos, o hasta que un fallo se halla pronunciado conforme al arreglo aplicable de los procedimientos de controversias.

El factor iniciador de este formato de Garantía de Cumplimiento está condicionado a que el Proveedor de Servicios “deje de ejecutar el Contrato o que cometa una violación de sus obligaciones conforme al mismo” y requiere una declaración por parte del Contratante y/o el Gerente de Proyecto para ese efecto, y el ejercicio de juicio por parte del Garante en cuanto a si las condiciones requeridas de incumplimiento fueron satisfechas. Algunos formatos de Garantía contienen otras condiciones calificadoras, y éstas no se inician hasta que se llega a un acuerdo sobre el importe de los daños y perjuicios pagaderos, o hasta que se halla pronunciado un fallo conforme al arreglo aplicable de los procedimientos de controversias. La industria de la construcción favorece este formato de Garantía sobre la Garantía Incondicional siempre que aquella está disponible. Sin embargo, no todos los bancos comerciales (como Garantes) están dispuestos a expedir Garantías Condicionales, y no todos los Contratantes están preparados para aceptar este formato de Garantía de Cumplimiento.

Este Contrato se celebra el *[día]* de *[mes]*, *[año]* entre *[nombre del Banco]* de *[dirección del Banco]* (denominado en lo sucesivo “el Garante”) por una parte y *[nombre de Contratante]* de *[dirección del Contratante]* (denominado en lo sucesivo “el Contratante”) por otra parte.

Por cuanto que

(1) Este Contrato es suplementario a un contrato (en lo sucesivo denominado el Contrato) celebrado entre *[nombre del Proveedor de Servicios]* de *[dirección del Proveedor de Servicios]* (en lo sucesivo denominado el Proveedor de Servicios) por una parte y el Contratante por la otra parte por medio del cual el Proveedor de Servicios estuvo de acuerdo en y se comprometió a ejecutar los Servicios de *[nombre del Contrato y breve descripción de los Servicios]* por la suma de *[monto en la moneda del Contrato]* que es el Precio de Contrato; y

(2) El Garante estuvo de acuerdo en garantizar el debido cumplimiento del Contrato de la manera que se muestra en lo sucesivo.

El Garante por medio del presente se pone de acuerdo con el Contratante que al momento de recepción de

- (1) una notificación escrita para el Garante del Proveedor de Servicios, o
- (2) una notificación escrita para el Garante del Mediador, o
- (3) un fallo arbitral o judicial obligatorio que confirma que la suma de la Garantía puede pagarse al Contratante,

el Garante indemnizará y pagará al Contratante la suma de *[monto de Garantía]* *[monto en palabras]* dicha suma siendo pagadera en los tipos y proporciones de monedas en que el Precio de Contrato debe pagarse, a condición de que el Contratante o su representante autorizado haya notificado al Garante en ese tenor y haya hecho una reclamación contra el Garante a más tardar en la fecha de expedición del Certificado de Responsabilidad de Defectos.

El Garante no será exonerado ni liberado de su Garantía por medio de un arreglo entre el Proveedor de Servicios y el Contratante, con o sin el consentimiento del Garante o por medio de cualquier alteración en las obligaciones asumidas por el Proveedor de Servicios, o por cualquier tolerancia por parte del Proveedor de Servicios, ya sea en cuanto al pago, el tiempo, el cumplimiento o de otro modo, y por medio del presente se renuncia expresamente a cualquier notificación al Garante de cualquier dicho arreglo, alteración o tolerancia.

Proporcionado bajo nuestra firma en la fecha del presente.

Firmado por_____

para y en nombre del Garante en la presencia de_____

Firmado por_____

para y en nombre del Garante en la presencia de_____

**Formato de Anexo B (Alternativa 2): Garantía Bancaria de Cumplimiento
(Incondicional)**

La Garantía Bancaria Incondicional (o “A la Vista”) tiene el mérito de la sencillez y de ser universalmente conocida y aceptada por los bancos comerciales. Sin embargo, la comunidad contratante se opone firmemente a este tipo de Garantía debido a que los Contratantes pueden demandar (o anticipar la demanda de) el pago de la Garantía sin justificación. Los Contratantes deben reconocer las condiciones contractuales que regulan el incumplimiento por parte del Proveedor de Servicios y normalmente deben actuar solamente con el consejo del Gerente de Proyecto para demandar el pago de una Garantía de Cumplimiento. Cualquier demanda de pago injustificada de una Garantía Bancaria o presión irrazonable que ejerza un Contratante, podría ser considerada por el Banco Mundial como contraria al espíritu y los principios básicos del comercio internacional. Este tipo de Garantía se denomina una “Fianza” en muchos países; sin embargo, debe diferenciarse de la “Fianza de Cumplimiento” estilo Estados Unidos como se muestra en el Anexo C.

Para: *[nombre y dirección del Contratante]*

Por cuanto que *[nombre y dirección del Proveedor de Servicios]* (en lo sucesivo denominado el “Proveedor de Servicios”) se ha comprometido conforme al Contrato N°. *[número]* del *[fecha]* para ejecutar *[nombre del Contrato y breve descripción de los Servicios]* (en lo sucesivo denominado “el Contrato”);

Y por cuanto que usted ha estipulado en dicho Contrato que el Proveedor de Servicios le dará una Garantía Bancaria a través de un banco reconocido por la suma especificada en el presente como fianza para cumplimiento con sus obligaciones de acuerdo con el Contrato;

Y por cuanto que hemos llegado a un acuerdo de dar al Proveedor de Servicios dicha Garantía Bancaria;

Por medio de la presente afirmamos que nosotros somos Garantes y responsables ante usted, en nombre del Proveedor de Servicios, hasta un total de *[importe de la Garantía]* *[monto en palabras]*, siendo dicha suma pagadera en los tipos y proporciones de monedas en que debe

pagarse el Precio de Contrato, y nos obligamos a pagarle, al momento de su primera demanda escrita y sin poner reparos o argumentos, cualquier suma o sumas dentro de los límites de *[monto de la Garantía]* según se menciona anteriormente sin que usted necesite comprobar o demostrar fundamentos o razones para su demanda de la suma especificada en la misma.

Por medio de la presente renunciamos a la necesidad de que usted demande del Proveedor de Servicios dicho adeudo antes de presentarnos la demanda.

También estamos de acuerdo en que ningún cambio o adición a u otra modificación de los términos el Contrato o de los Servicios que van a ser ejecutados conforme al mismo o de cualquier documento del Contrato que pueda hacerse entre usted y el Proveedor de Servicios en forma alguna nos liberará de cualquier responsabilidad bajo esta Garantía, y que por medio del presente renunciamos a la notificación de cualquier dicho cambio, adición o modificación.

Esta Garantía deberá ser válida hasta una fecha veintiocho (28) días de la fecha de expedición del Certificado de Terminación.

Firma y sello del Garante_____

Nombre del Banco_____

Dirección_____

Fecha_____

Formato de Anexo B (Alternativa 3): Fianza de Cumplimiento

Este formato de Fianza corresponde a la práctica de Estados Unidos y no debe interpretarse en el contexto de un “Fianza” como se conoce en otros países. Al igual que con la Garantía Bancaria Condicional, la redacción de algunas fianzas puede ser tal que se necesite un fallo bajo proceso legal para iniciar la actuación por parte del Fiador.

Por medio de esta Fianza, *[nombre y dirección del Proveedor de Servicios]* como Principal (en lo sucesivo denominado el “Proveedor de Servicios”) y *[nombre, título, compañía de fianzas o aseguradora]* como Fiador (en lo sucesivo denominado “el Fiador”), se obligan irrevocablemente con *[nombre y dirección del Contratante]* como Obligante (en lo sucesivo denominado “el Contratante”) en el importe de *[monto de la Fianza]* *[monto de Fianza en palabras]* para el pago de dicha suma a hacerse de manera válida y efectiva en los tipos y proporciones de monedas en que se pagará el Precio de Contrato, el Proveedor de Servicios y el Fiador se obligan a sí mismos, sus herederos, ejecutores, administradores, sucesores y cesionarios, conjunta y solidariamente, de manera irrevocable a través del presente.

Por cuanto que el Proveedor de Servicios ha celebrado un Contrato con el Contratante el *[día]* de *[mes]* de *[año]* para *[nombre del Contrato]* en conformidad con los documentos, planos, especificaciones y enmiendas para el mismo, que en la medida estipulada en el presente, se hacen parte del presente por referencia y en lo sucesivo se denominan como el Contrato.

La condición de esta obligación es tal que, si el Proveedor de Servicios cumple sin tardanza y fielmente dicho Contrato (incluyendo cualquier enmienda al mismo), entonces esta obligación será nula y sin efecto; de otro modo permanecerá en toda su fuerza y efecto. Siempre que el Proveedor de Servicios se encuentre en, y sea declarado por el Contratante en, incumplimiento conforme al Contrato, y que el Contratante haya cumplido con sus obligaciones conforme al mismo, el Fiador puede remediar sin tardanza el incumplimiento o sin tardanza deberá:

- (1) concluir el Contrato de acuerdo con sus términos y condiciones; y
- (2) obtener una Oferta u ofertas de licitantes calificados para hacer la presentación al Contratante y concluir el Contrato de acuerdo con sus términos y condiciones, y cuando el

Contratante y el Fiador determinen cuál es el Licitante evaluado más bajo, firmar un Contrato entre dicho Licitante y el Contratante y conforme los Servicios progresen (aún cuando haya un incumplimiento o una sucesión de incumplimientos bajo el Contrato o Contratos de la terminación acordada conforme a este párrafo) poner a disposición fondos suficientes para pagar el costo de la terminación menos el saldo del Precio de Contrato; incluyendo otros costos y daños y perjuicios por los que el Fiador sea responsable conforme al presente, pero sin exceder el monto estipulado en el primer párrafo del mismo. El término “Saldo del Precio de Contrato”, tal como se usa en este párrafo, significará el monto total pagadero por el Contratante al Proveedor de Servicios conforme al Contrato, menos la cantidad correctamente pagada del Contratante al Proveedor de Servicios; o

(3) pagar al Contratante el monto exigido por éste para terminar el Contrato de acuerdo con sus términos y condiciones hasta un total que no exceda el monto de esta Fianza.

El Fiador no será responsable por una suma superior a la multa especificada en esta Fianza.

Cualquier litigio con respecto a esta Fianza debe entablarse antes del curso de un año a partir de la fecha de expedición del Certificado de Terminación.

Ningún derecho de actuación surgirá con base en esta Fianza para o por el uso de cualquier persona o sociedad que no sea el Contratante mencionado en el presente o de sus herederos, ejecutores, administradores, sucesores y cesionarios.

En testimonio de lo anterior, el Proveedor de Servicios ha estampado en el presente su firma y adherido su sello, y el Fiador ha dado instrucciones para que el presente sea sellado con su sello corporativo debidamente certificado por la firma de su representante legal, el *[día]* de *[mes]* de *[año]*.

Firmado por _____

en nombre de *[nombre del Proveedor de Servicios]* en la personalidad de: _____

En la presencia de _____

Fecha _____

Firmado por _____

en nombre de [*nombre del Proveedor de Servicios*] en la personalidad de: _____

En la presencia de _____

Fecha _____

Formato de Anexo C: Garantía Bancaria por Anticipo

Para: *[nombre y dirección del Contratante]*

[nombre de Contrato]

Señores,

De acuerdo con las disposiciones de las Condiciones del Contrato, Cláusula 51 (“Pago Adelantado”) del Contrato antes mencionado, *[nombre y dirección del Proveedor de Servicios]* (en lo sucesivo denominado “el Proveedor de Servicios”) depositará con *[nombre del Contratante]* una Garantía Bancaria para garantizar su cumplimiento correcto y fiel conforme a dicha Cláusula del Contrato en un importe de *[monto de la Garantía] [monto en palabras]*.

Nosotros, el *[Banco o Institución Financiera]*, según las indicaciones que nos dio el Proveedor de Servicios, acordamos incondicional e irrevocablemente garantizar como obligado primario y no como simple Fiador, el pago a *[nombre del Contratante]* en su primera demanda sin derecho de objeción de cualquier clase de nuestra parte y sin su primera reclamación al Proveedor de Servicios, en el monto que no exceda *[monto de la Garantía] [monto en palabras]*.

Acordamos también que ningún cambio o adición u otra modificación de los términos del Contrato o de los Servicios que van a ejecutarse conforme al mismo o de cualquier documento del Contrato que sea hecho entre *[nombre del Contratante]* y el Proveedor de Servicios, nos liberará en forma alguna de cualquier responsabilidad bajo esta Garantía, y que por medio del presente renunciamos a la notificación de cualquier cambio, adición o modificación.

Esta Garantía permanecerá en toda su fuerza y efecto a partir de la fecha del Pago Adelantado bajo el Contrato hasta que *[nombre del Contratante]* reciba reembolso total de la misma suma del Proveedor de Servicios.

Atentamente,

Firma y sello: _____

Nombre del Banco/Institución Financiera: _____

Dirección: _____

Fecha: _____